

REVISTA DE ARQUITECTURA

AGOSTO 1943

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA



CIA. SUDAMERICANA DE TELEFONOS L. M. ERICSSON, S. A.

Belgrano 894 - BUENOS AIRES - U. T. 33 - 2074
ROSARIO • BAHIA BLANCA • MONTEVIDEO

Conexión directa...

rápida y múltiple tendrá al alcance de su mano con los teléfonos ERICSSON de *Sistema Intercomunicante*. Especialmente indicado para el Comercio, la Industria y los Grandes Establecimientos, este moderno sistema telefónico ERICSSON - para 10 o 20 líneas dobles o simples - ofrece la ventaja de una operación directa, sencilla y rápida y por consiguiente la notable economía de tiempo que significa el tener prácticamente una central sobre su misma mesa. Solicítenos detalles.

Ericsson





RENDIMIENTO, RAPIDEZ, SEGURIDAD

La CAL MALAGUEÑO rinde más al ser apagada ($2m^3 800$ por tonelada) y también al preparar la mezcla porque la pasta admite más arena.

A esto debe sumársele la rapidez con que fragua y la seguridad que significa su empleo, siendo por lo tanto, una cal de triple rendimiento.

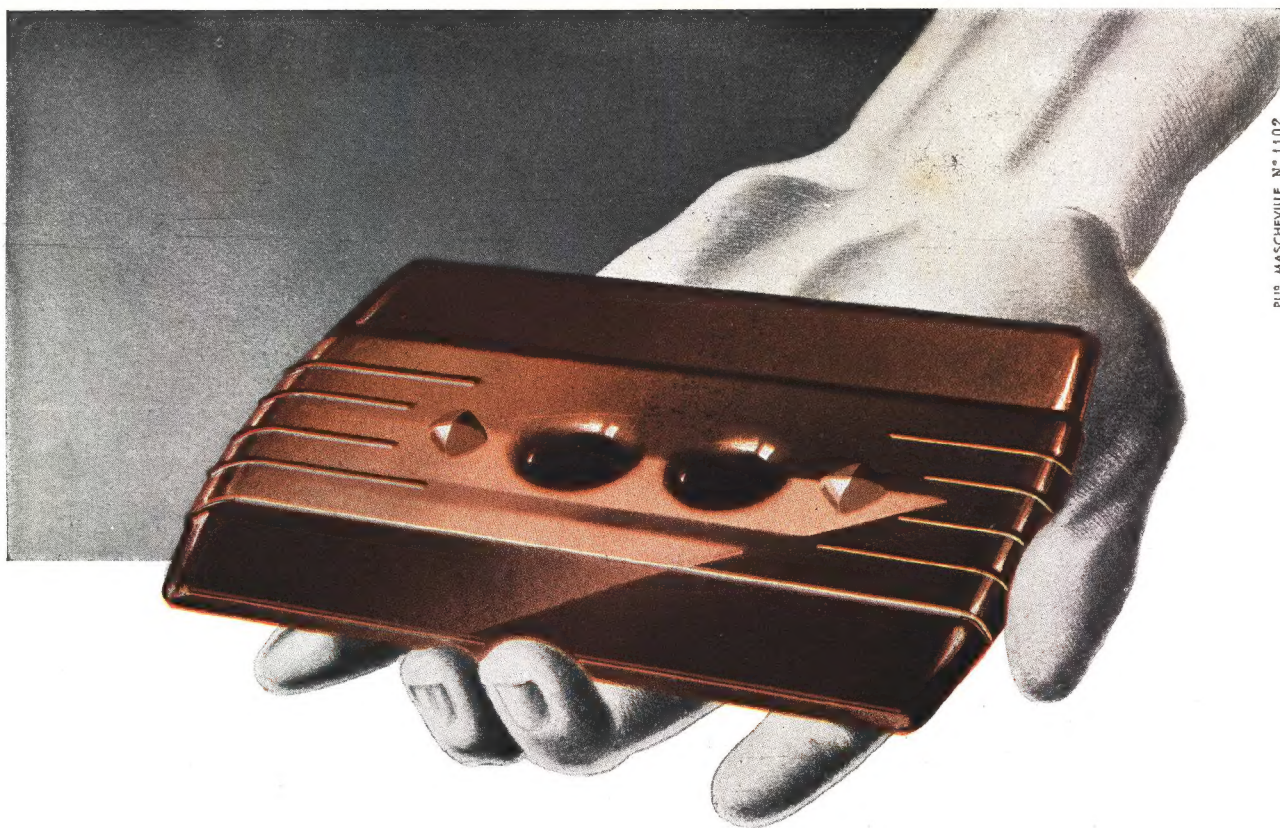


Sucesores del Dr. Martín Ferreyra propietarios de las Canteras de Malagueño F.C.C.A. y únicos fabricantes de la

CAL MALAGUEÑO

LA DE MAYOR PRECIO POR TONELADA, PERO LA MAS BARATA POR SU RENDIMIENTO.

ADMINISTRACION: 25 DE MAYO 11 - BUENOS AIRES - U.T. 22 - T212

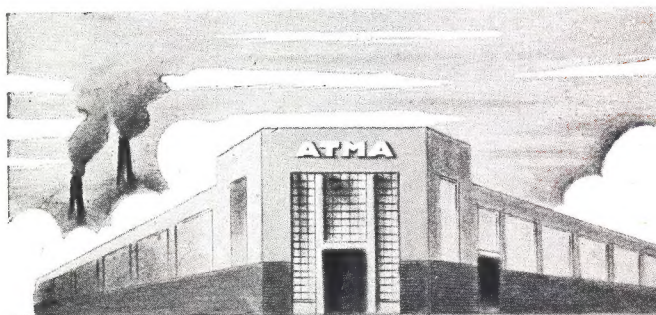


PUB. MASCHVILLE N° 1102

Conoce Vd.

**... LA BUENA
INDUSTRIA
ARGENTINA**

Compare una chapa o un artículo eléctrico "ATMA" con los mejores de origen extranjero... Utilícelos, y reconozca el alto nivel alcanzado por nuestra industria.



ATMA

Soc. Anón. CHRISTENSEN & MASJUAN Com. e Ind.

MAPLE

658 - SUIPACHA - 658



La Galería de Muebles Antiguos de Maple - a la que pertenece la pieza ilustrada - no tiene paralelo en América. Recorrerla, examinarla, es motivo de deleite para las personas de buen gusto. Apreciaremos su visita.

LA MUEBLERIA MAS GRANDE DEL MUNDO

OTIS

EMBLEMA SUPREMO

EN ASCENSORES

MADERAS Terciadas

DE

DOUGLAS FIR, QUINO, ARAUCARIA
ESPECIALES para PUERTAS

CHAPAS DE MADERA para ENCHAPAR

TABLAS AISLADORAS

TABLAS DURAS

(HARDBOARD)

PARQUET BALDOSA DE CALDEN

HÉINONEN S.A.

COMERCIAL E INDUSTRIAL

U.T. 79, 2891 - 2892

CORRIENTES 4573 - Buenos Aires

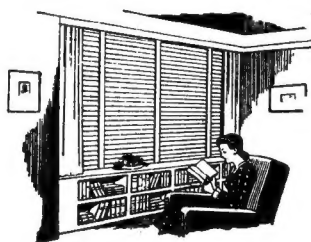
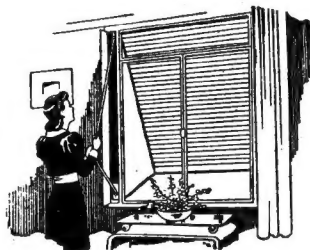
CATTANEO

CORTINAS DE MADERA

Proyección
a la Veneciana

SISTEMA
AUTOMATICO

"8 en 1"



PERSIANAS
PLEGADIZAS

AMERICANA
"VENTILUX"

EXPOSICION Y VENTAS:

GAONA 1422

U. T. 59 - 1655



SEÑOR ARQUITECTO:

Antes de iniciar una obra, solicite nuestros servicios luminotécnicos. De manera **gratuita** y rápida resolveremos cualquier problema de iluminación, desde su planteamiento primitivo hasta la confección de los planos finales, con todos los detalles constructivos y cálculos de rendimiento, consumo y eficiencia.

CONSULTORIO LUMINOTECNICO

LACO

U. T. 33, Av. 8271

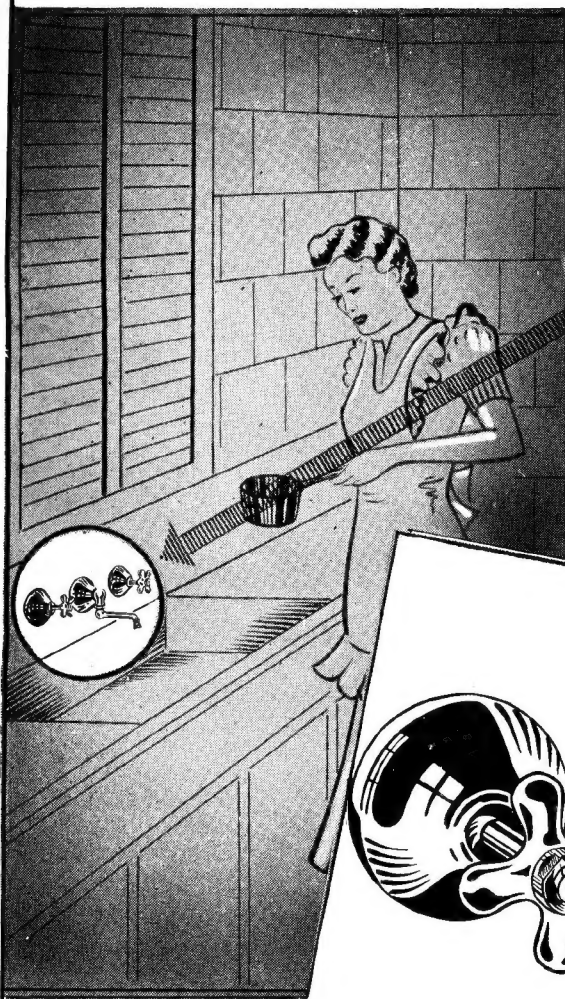
SOCIEDAD ANONIMA

BUENOS AIRES

EXPOSICION PERMANENTE

PASEO COLON 532

UN *punto* DE REFERENCIA

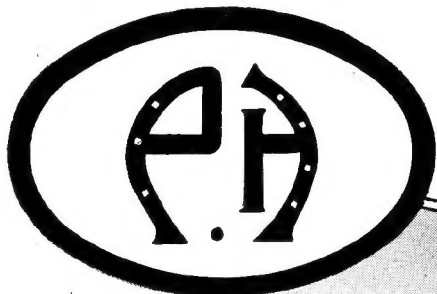
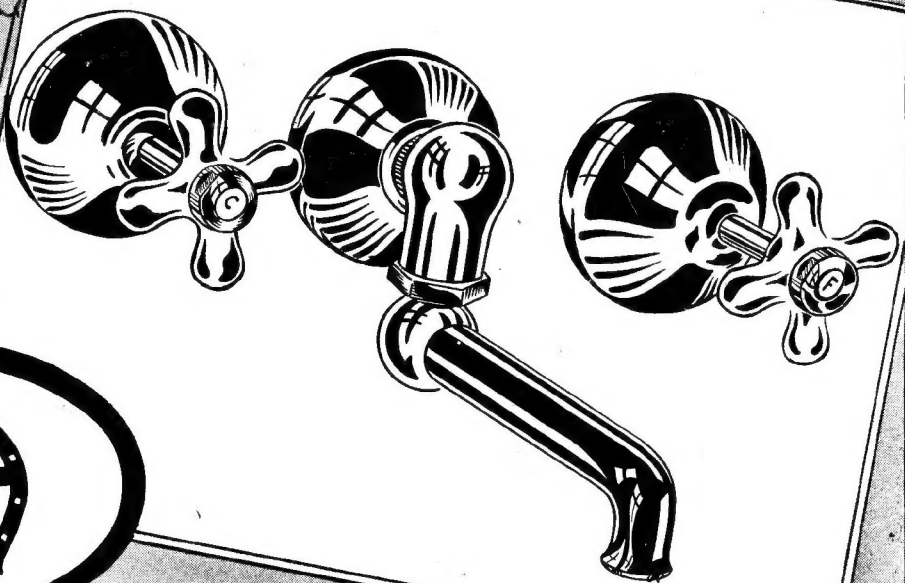


Los accesorios cromados producidos en nuestros establecimientos, tienen su mejor punto de referencia en la alta CALIDAD que los ha impuesto definitivamente en todas las construcciones de categoría.

SON ARTICULOS NOBLES

INDUSTRIA ARGENTINA

Venta en todas las casas del ramo



Establecimientos Metalúrgicos
PIAZZA HNOS
S. R. L^{da} CAPITAL \$ 1.680.000.000

ADMINISTRACION Y VENTAS *EXPOSICION*
ARRIOLA 158 • BELGRANO 502
TALLERES
ARRIOLA 154

asbesto - cemento
Eternit
INDUSTRIA ARGENTINA

Chapas lisas y acanaladas. — Accesorios para techos, sombreretes, claraboyas, canaletas, etc. — Caños para desagües y ventilación aprobados por O. S. N. — Codos, ramales, curvas, etc. — Caños para canalización bajo presión. — Conductos cuadrados y rectangulares. — Piezas moldeadas.

KREG-O-LIT

Granulado volcánico para aislación térmica y antisónora en tabiques, pisos y techos. Revestimiento de lujo para interiores. Azulejos de vidrio esmaltado.

KREG-O-TEX

Materiales aislantes de calor y frío, para cielorrasos, paredes y corrección acústica.

KREG-O-FALT

Techados, fieltros y pisos asfálticos importados y de industria Argentina, pizarras mineralizadas.

KREG-O-SIL

Papel reforzado aislante y flexible para silos, lonas, cielorrasos económicos, decoraciones, bolsas, revestimiento de andamios y protección bajo techos.

KREG-O-PARK

Pisos y baldosas de parquet.

KREG-O-FLEX

Junta de dilatación, pinturas anticorrosivas y elásticas para chapas, lapagoterías.

CIA. SUD AMERICANA

Kreglinger Ltda. (SA)

BEIGRANO 836 - U. T. 33 AVENIDA 3001 8 - BUENOS AIRES

LA CHAPA DE PLOMO PARA LA CONSTRUCCION

LA CONSTRUCCION DE TECHOS DE PLOMO

Solicitenos

SI LE INTERESAN LOS ENVÍAMOS GRATIS A LOS PROFESIONALES DE LA CONSTRUCCION

NATIONAL LEAD COMPANY, S. A.

COMPANY, S. A.
PRODUCTOS DUTCH BOY
BUENOS AIRES - U. T. 33, A-700

NATIONAL LEAD COMPANY, S. A.

Fabricantes de los Productos "DUTCH BOY"

Av. Pío. R. SAENZ PEÑA 567 - U. T. 33, 3924 al 29 - BUENOS AIRES



PARQUET SEVILLA

EL MEJOR PISO DE MADERA COLOCADO SOBRE MEZCLA

FABRICA Y VENTA

SEVILLA S-R-L

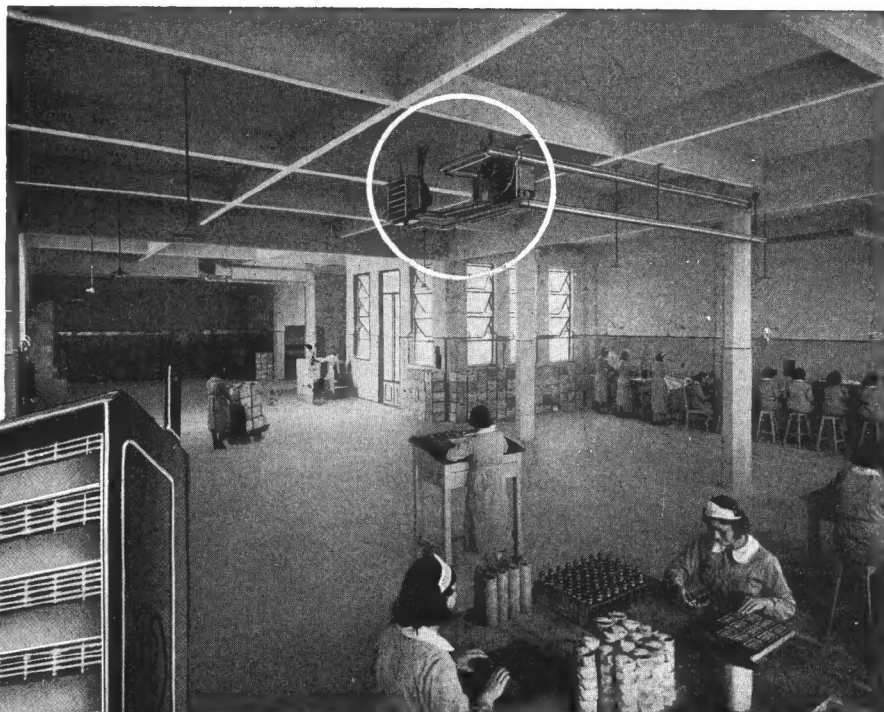
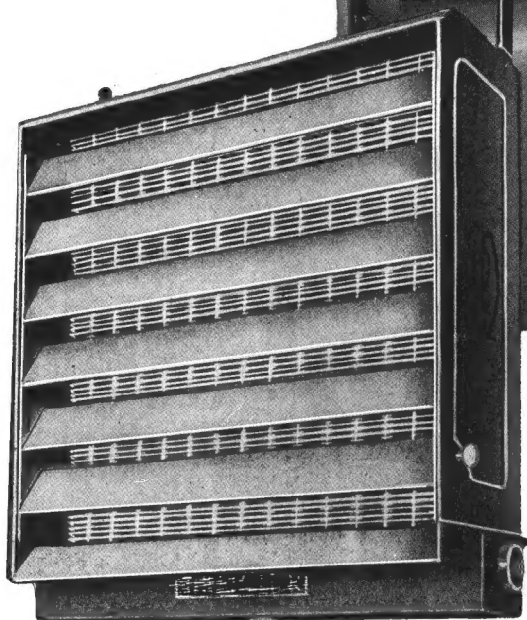
Capital mñ. 300.000

Av. S. Martín 3060-Florida

Tel. (741) Florida 117-3788

LA UNIDAD RADIADORA "MATHER & PLATT"

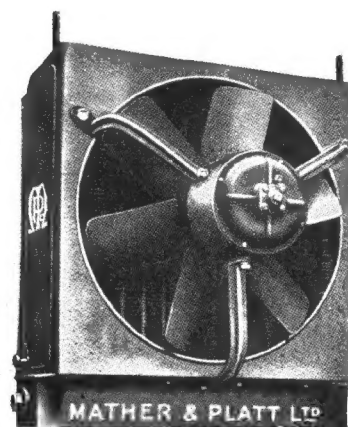
funcionando a base, sea de Vapor a baja presión, sea de Agua caliente, proporciona al Taller o a la Fábrica en toda estación del año, un ambiente agradable que, mejorando el estado físico del personal, se traduce en un provechoso aumento de la producción del establecimiento.



Vista de una de las salas de trabajo en la fábrica donde se elaboran los perfumes Atkinson, en Buenos Aires. En círculo se ven las unidades radiadoras «Mather & Platt» que, suspendidas del techo, economizan un valioso espacio de piso.

Vista frontal de la Unidad cuyo diseño ha sido prolijamente estudiado a fin de evitar una temperatura de salida del aire demasiada elevada en relación al volumen de éste.

- La Unidad Radiadora "Mather & Platt" tiene la ventaja de que en lugar de calentar por convección lo hace por radiación, distribuyendo el calor sobre una amplia superficie, desde un dispositivo pequeño y compacto.
- Los motores se suministran para corriente alterna hasta 440 voltios, o bien para corriente continua hasta 500 voltios.
- REGULACION AUTOMATICA TERMOSTATICA; poniéndose en marcha o haciéndose parar el Motor-Ventilador para mantener el requerido y predeterminado grado de temperatura.
- LOS INGENIEROS - ESPECIALISTAS DEL RAMO CALEFACCION REPITEN CONTINUAMENTE SUS PEDIDOS DE UNIDADES RADIADORAS "MATHER & PLATT".



Unidad Radiadora vista de atrás. El ventilador que impulsa en invierno el aire caliente, sirve en verano para refrescar el ambiente.

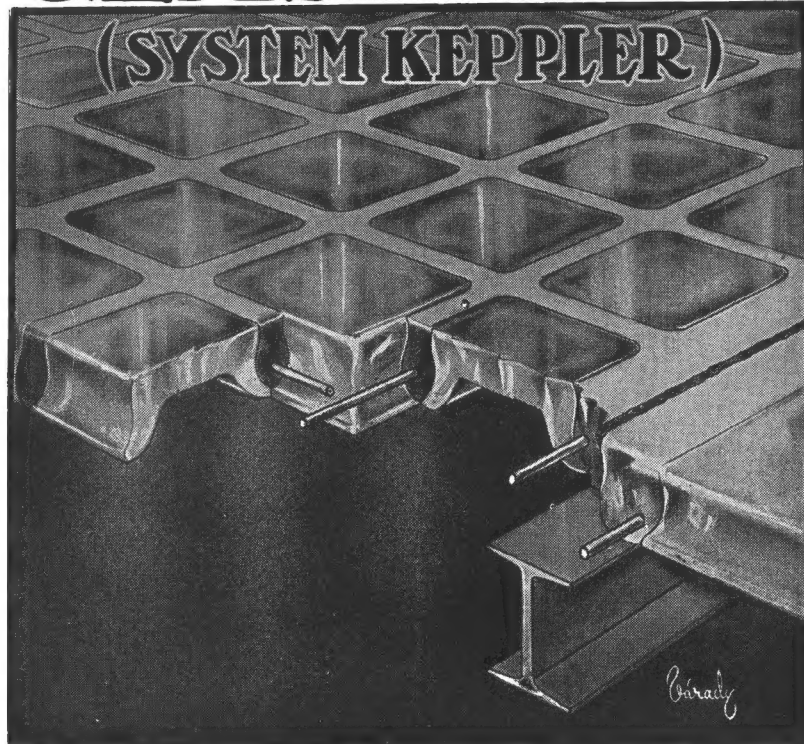
Mather & Platt, Ltd

MANCHESTER Y LONDRES

Representantes: **J. F. MACADAM y Cía. S. A.**

BALCARCE 326 — U. T. 33, Av. 4551 al 4556 — BUENOS AIRES

GLASBETON



PISOS DE VIDRIO
TABIQUES Y MUROS
DE CRISTAL

•
"LUXFER"

VENTANALES
DE HORMIGON VIDRIADO

•
"NOVOLITA"

AISLACIONES TERMICAS
Y ACUSTICAS PARA
AZOTEAS Y CONTRA
PISOS

•
SEDDON & SASTRE

Exposición y Venta:
564 - SAN MARTIN - 564

U. T. Rel. 31-4214

" " 31-0889

" Dárs. 32-0474

Depósito: **MONROE 2158**

U. T. 52. 0872

BUENOS AIRES

UN SIMBOLO
DE CALIDAD

CONTRA HUMEDAD
CERESITA

EL ÚNICO HIDRÓFUGO

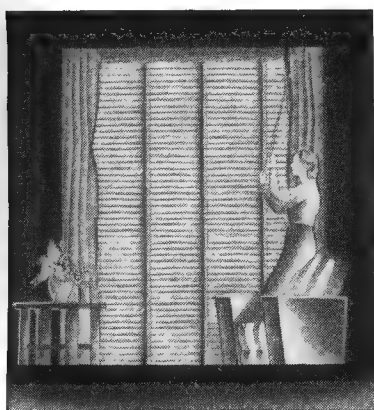
RESISTENTE AL SALITRE DE LOS MUROS

CASA CERESITA, Soc. Resp. Ltda.

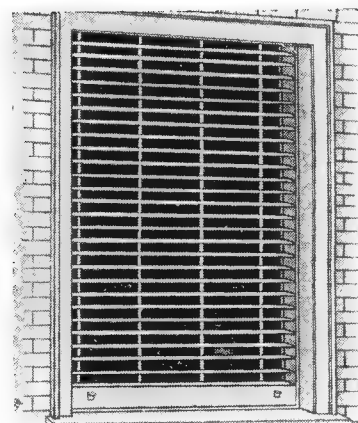
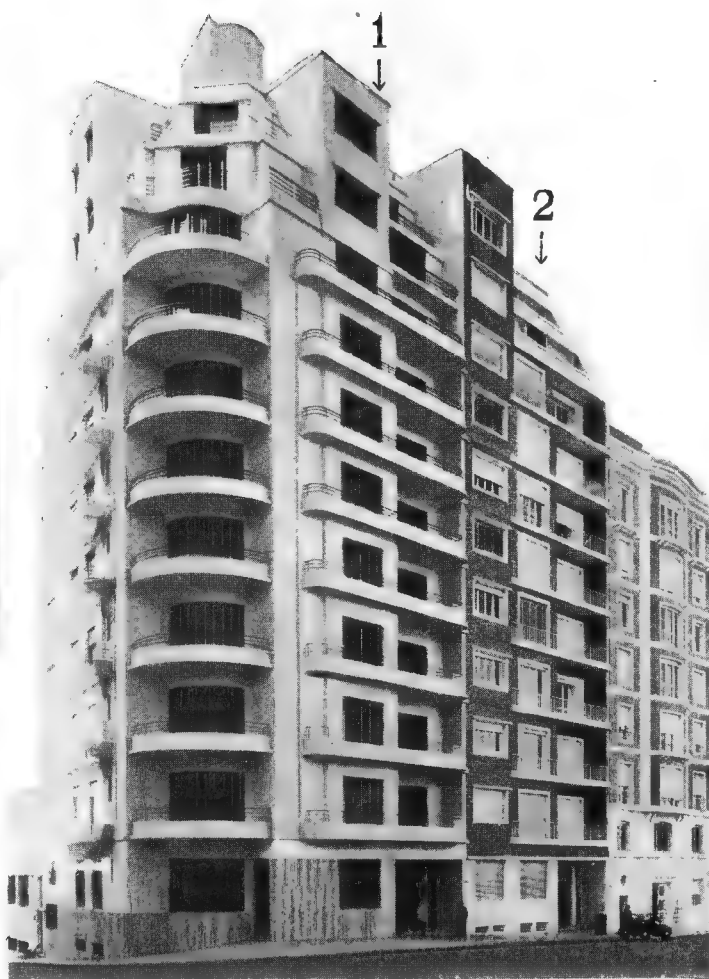
Capital \$ 750.000

AZOPARDO 920
BUENOS AIRES

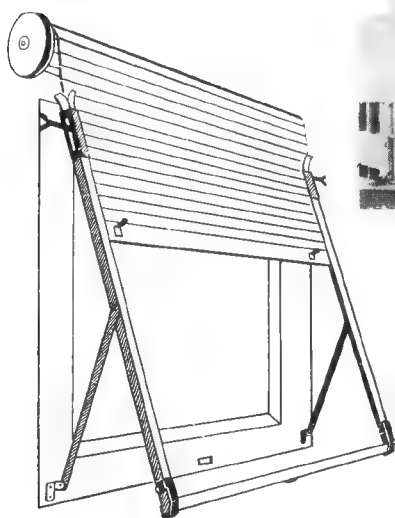
U. T. 33-5303 Av
U. T. 33-6707 Av



1 Obra Juncal 691/95
Arqs. Frigerio y Alvarez
Vicente



Obra Juncal 685
Arqs. Frigerio y Alvarez
Vicente



Obra Juncal 673/77 3
Ing. Alejandro Enquin



MARCAS Y TIPOS DE PERSIANAS DE NUESTRA FABRICACION

"AIRFLO"

Coloniales exteriores.
Interiores Americanas.

"BARRIOS"

A tablillas graduales
de madera para enrollar

"SESAMO"

De Madera de Enrollar.
Con Proyección Automática

PERSIANAS

De Todos los Tipos - Nuestra Especialidad

Como una contribución más al esfuerzo arquitectónico de nuestra época, M. A. Iriarte pone al servicio de los profesionales su producción especializada de persianas de todos los tipos.

Para cada necesidad ha creado un tipo de persiana ★ que se adapta en todos sus detalles a los requerimientos de la construcción por lo que cada modelo es la expresión más acabada de una fina calidad, resultado de nuestros procesos fabriles que van a la vanguardia respaldados por una actuación industrial de 50 años en la República Argentina.

— M. A. IRIARTE —

MONTES DE OCA 1461 - U. T. 21, Barracas 0251 y 1697 - Bs. As.

PRODUCTOS DE CALIDAD



PINTURAS - BARNICES
ESMALTES - PASTAS
TINTAS - LACAS
PINTURAS AL AGUA

OTRAS ESPECIALIDADES

DEMUROL
PINTURA MATE

SINTO-LUX
ESMALTE SINTETICO

FERRO-PIEL
ANTICORROSIVO METALICO

MINERVA
PINTURA ANTICORROSIVA

MANO ROJA
PINTURAS MARINAS

BRITANNIA
BARNICES IMPORTADOS

Apeles
FABRICA DE PINTURAS BARNICES y COLORES
SOCIEDAD ANONIMA

ESCRITORIOS:
GRESPO 2759
U. T. 61, Corrales 0071

FABRICA:
Av. CRUZ 1798
Direc. Teleg.: "APELES"

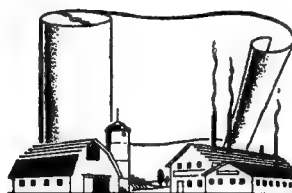


La Industria Azucarera sabe lo que hace



Hay bien pocas cosas que sean tan afectadas por la humedad como el azúcar y miles de almacenistas de este artículo recurren a Sisalkraft para protegerlo contra los efectos de la humedad. Hacen esto apilando los sacos de azúcar sobre Sisalkraft previamente tendido sobre el suelo o piso de los almacenes o bodegas para que la humedad que surge del suelo no eche a perder los sacos de azúcar que, sin Sisalkraft, descansarían directamente sobre el suelo. Cuando el aire es extraordinariamente húmedo las pilas de azúcar pueden mantenerse convenientemente secas teniéndolas bien cubiertas con Sisalkraft.

Citamos este ejemplo de protección contra la humedad porque sirve para dar una idea bien clara los resultados que se obtienen con Sisalkraft en casos extremos donde se requiere verdadera protección. Sisalkraft es un material de construcción que consta de seis capas dos de las cuales son de papel kraft, dos de asfalto y dos de fibras cruzadas e incrustadas en el asfalto, como refuerzo. Este material está usándose en la construcción de casas de vivienda, factorías, edificios comerciales y otros en general. Uselo, pues, como forro debajo de tejas u otras cubiertas finales de tejados, debajo de los tableros de los pisos y dondequiera que sea necesario proteger alguna cosa contra humedad, aire, polvo, etc. Contratistas de obras úsalo en vez de lonas y otras cubiertas más costosas para cubrir máquinas y materiales de construcción que no conviene dejar expuestos al rocío de la noche o a posibles lluvias. Gustosamente daremos completos detalles a arquitectos y contratistas que manifiesten interés en recibirlos.



Sisalkraft es un material de reconocida utilidad en los esfuerzos que las Naciones Unidas están haciendo para ganar la guerra y debido a la escasez barcos y otros medios de transporte puede ocurrir que no podamos servir todos los pedidos en el acto pero hacemos todo lo posible para que no falte en su país.

THE SISALKRAFT CO.
205 WEST WACKER DRIVE • CHICAGO, E. U. A.
LONDRES, INGLATERRA SYDNEY, AUSTRALIA

Insustituibles

LOS CAÑOS "C" Eternit

con enchufe Semi-Simplex

Aprobados por O.S.N.

para:

Ventilación

Desagües pluviales

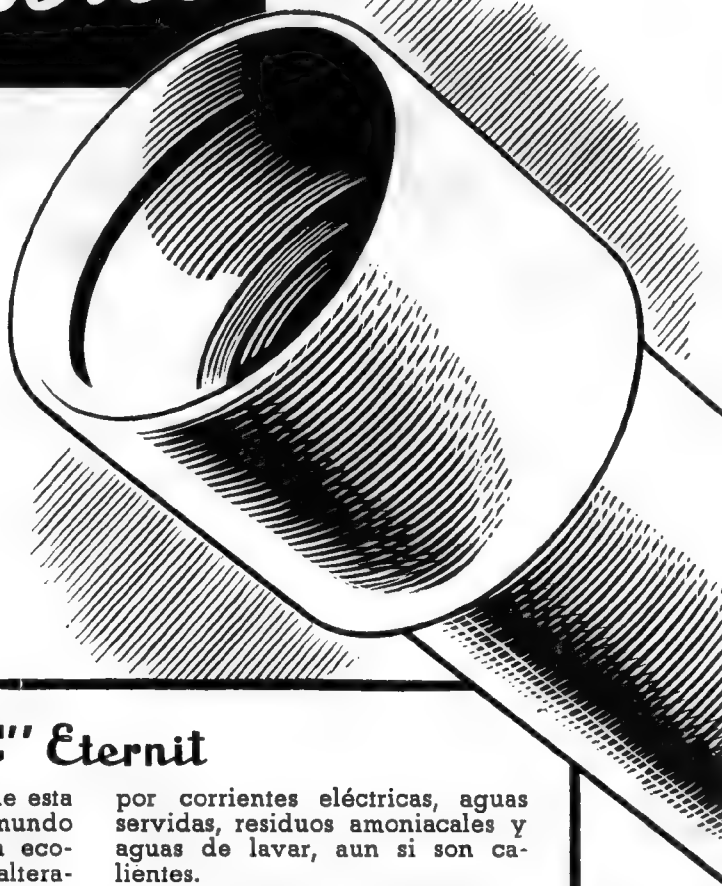
en general

Desagües cloacales

(Horizontales y verticales)

Además, son ideales para:

**Aguadas e infinidad
de otras aplicaciones**



Los caños "C" Eternit

como todos los productos de esta marca, gozan en todo el mundo de un sólido prestigio. Son económicos, inoxidables e inalterables, de superficie interna completamente lisa, no se incrustan ni se corroen y son inatacables

por corrientes eléctricas, aguas servidas, residuos amoniacales y aguas de lavar, aun si son calientes.

Su colocación es sencillísima y su duración prácticamente eterna. Garantice sus obras, use siempre:

CAÑOS "C" Eternit

Probados en fábrica, con su prestigioso enchufe, a 5 atmósferas

CIA. INDUSTRIAL Y COMERCIAL
ETERNIT ARGENTINA S. A.

Para más datos y precios consulte a los distribuidores:

Cía. Sud Americana

Kreglinger Ltda. (S.A.)
Belgrano 836 Buenos Aires

AGAR CROSS & Co

B. Aires - Rosario - B. Blanca
Mendoza - Tucumán

Cía. Ind. y Comercial ETERNIT ARGENTINA S. A.
C. de Correo N° 1, SEIS DE SEPTIEMBRE, F. C. O.
Sirvanse enviarme gratis el catálogo N° 16 0-50
Nombre
Dirección



CALEFON A KEROSENE AUTOMATICO

AGUA CALIENTE
a gas de kerosene
con artefactos Orbis
ORBIS
S. A. INDUSTRIAL
METALURGICA
Callao 53
U. T. 38 - 2024
Bs. Aires



**COCINA CON CALDERA
A GAS DE KEROSENE**

E. G. Gibelli y Cía.

*
Proteger la
Industria Nacional
es aumentar la riqueza
colectiva, proporcionar trabajo
a nuestra población y
abaratar el costo de
producción.
*

MEXICO 3241
U. T. 45, Loria 0309
BUENOS AIRES



**FABRICA
DE ORNAMENTOS
ESTAMPADOS**

**CASA
RICARDO TISI & Hno**
SUCESESORES **R. TISI & CIA. S.R.Ltda.**

Construcciones de Techos

DE
PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE
TEJAS, FIBRO-CEMENTO, ETC.

PIDAN PRESUPUESTOS

Casa Central:
4057 — DIAZ VELEZ — 4061
U. T. 79 - Gómez - 4047, 4048 y 4049 **BUENOS AIRES**

GEOPE

COMPAÑIA GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS
(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Administración:

Bernardo de Irigoyen 330
BUENOS AIRES
U. T. 37, Rivadavia 2011
Direc. Telegr.: «GEOPE»

Contratista de: Casas de
renta - Fábricas - Silos
- Molinos - Pilotajes -
Puentes - Puertos - Ca-
nalizaciones - Dragados
- Endicamientos - Fe-
rrocarriles - Usinas -
Subterráneos, etc.



**ARAÑAS FORJADAS
EN HIERRO Y BRONCE
INMENSO SURTIDO
EN MODELOS Y ESTILOS**
JOSÉ THENÉE
BELGRANO 774

de **ARTEFACTOS SANITARIOS DE CALIDAD**
AVERSA
 y Enlozados



UN MODELO PARA
CADA AMBIENTE

53 TIPOS
DE ARTEFACTOS

¡No hay problemas de roturas en las obras!
SON DE HIERRO FUNDIDO Y ENLOZADOS a alta temperatura.
Indestructibles, duración infinita debido a las materias primas
seleccionadas que se emplean en su fabricación.
Cuando sus clientes le exijan Baños o Lavatorios, ofrezcale la
marca "AVERSA", son de HIERRO FUNDIDO ENLOZADO.

En venta en todas las buenas casas del ramo

FABRICANTES:

GENARO AVERSA

Soc. de Resp. Ltda.

Capital \$ 370.000



ADMINISTRACION Y FABRICA:
MADARIAGA 1301
TELEF. 22, AVELL. 9538 Y 3216

DIRECCION POSTAL:
CASILLA DE CORREO No. 18 - Avellaneda

El sistema moderno de calefacción

CALOVENTILADORES Radiavent

En construcciones modernas, destinadas a teatros, cinematógrafos, restaurantes, confiterías, fábricas, oficinas públicas, donde se desea instalar un perfecto sistema de calefacción, de costo reducido y de consumo ínfimo los calovertiladores "RADIOVENT" se van imponiendo.

Fáciles de instalar, permiten "dirigir" el calor hacia el lugar donde más se necesite!

No requieren ser puestos en marcha con muchas horas de anticipación!

Solicite detalles y precios.

G.E.C.



THE ANGLO ARGENTINE GENERAL ELECTRIC LTD. Co.

Representando a THE GENERAL ELECTRIC Co. Ltd. - INGLATERRA
MAQUINARIAS Y MATERIALES DE ELECTRICIDAD EN GENERAL

ADMINISTRACION:
PASEO COLON 669
BUENOS AIRES

VENTAS Y DEPOSITOS: CHILE 263

G.E.C.

U. T. 34, DEFENSA 3071
(15 LINEAS Y 60 INTERNOS)
CASILLA CORREO 300

OTRO TRIUNFO DE IGGAM!...



Super Iggam PATENTE

(Patente Nacional N.º 53616)

UN NUEVO Y SORPRENDENTE PRODUCTO...!

● Nos complacemos en presentar a la consideración del gremio de la construcción el material para revocos de frentes que todos esperaban.

● Una verdadera maravilla en colores y calidad, que ha de constituirse sin duda en el mejor auxiliar de todo profesional que desee imprimir a los frentes de los edificios que construya un sello de verdadera personalidad. - Nuestros clientes conocen perfecta-

mente el SUPER IGGAM común, y saben que se trata de un material noble, de condiciones excepcionales.

● Es lógico pensar, sin embargo, que la experiencia de tantos años nos ha permitido mejorarlo actualmente, y es en base precisamente a las pruebas y estudios realizados que hemos logrado crear el SUPER IGGAM PATENTE (patente nacional N.º 53.616), que reúne todas las condiciones del perfecto material para revocos.

EN 40 EXCEPCIONALES TONOS...!

SUPER IGGAM PATENTE: Más plástico, más resistente, más elástico, de fragüe oportuno, con exacta granulometría exterior, de impermeabilidad controlada, sin colorantes minerales y ELABORADO CON UN CEMENTO BLANCO ESPECIALMENTE FABRICADO para la PREPARACION de MATERIALES para FRENTES, OBTENIDO por los Técnicos de nuestra fábrica de CEMENTO BLANCO PINGUINO, de RODRIGUEZ DEL BUSTO (Córdoba).

SOLICITE NUEVOS MUESTRARIOS Y FOLLETOS

IGGAM S. A. IND.

ALSINA 1115 - U. T. 37 - 5051 - BUENOS AIRES



El revestimiento de su baño debe ser
higiénico y también lujoso
como el que ilustra la fotografía.

Con cualquiera de los tres revestimientos de vidrio

Vitrax - Vitron - Erax

se consiguen los efectos de
suntuosidad, colorido y armonía.

Antes de decidir sobre los revestimientos de
baño u otras dependencias, consúltenos

Ernico

Cía. Ind. y Com. S. R. L. - Cap. \$ m/n. 250,000.-

PERU 375 Buenos Aires Tel. 33-7241

CONTRA
HUMEDAD
HIDROFUGO

ZONDA

Fragüe Normal, Rápido y Ultra Rápido
para Tanques, Fuel Oil, Gas, Oil, Aceites,
Acidos, etc.

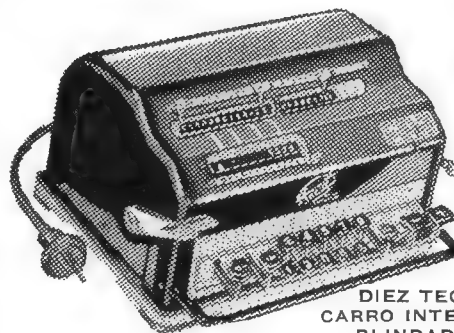
TRATAMIENTO ASFALTICO IMPERMEABLE ZONDA,
para azoteas nuevas y viejas. Económico
Garantía 10 años

INDEPENDENCIA 2531

U. T. 45 (Loria), 6122

BUENOS AIRES

LLEGO DE SUECIA...



DIEZ TECLAS
CARRO INTERNO
BLINDADA

OTRA PARTIDA DE CALCULADORAS

FACIT

manuales, eléctricas y electro-automáticas.

Pida una demostración y precios
a sus distribuidores exclusivos:

STANLEY V. COATES

RECONQUISTA 314

U. T. 31, Retiro 2906

Buenos Aires

CEMENTO BLANCO



EXIGIDO POR LOS CONOCEDORES

SEÑOR ARQUITECTO:

Especifique!

**AZULEJOS ESMALTADOS
PILKINGTON**

Blanco - Marfil - Mayólicas - Accesorios

El azulejo de terminación impecable

Representante: **ENRIQUE CARPENTER**

SAN MARTIN 687

U. T. 31, Retiro 8058

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

FISCHBACH, ENQUIN y SIDLER

Ingenieros



Industriales

Administración y Oficina Técnica: **MORENO 574 • BUENOS AIRES**

TELEFONO: **AVENIDA 8381** (Con 7 líneas) • TELEGRAMAS: **FISCHBACH, BUENOS AIRES**

FEBO



Ventilador centrífugo, silencioso, para aire acondicionado, para un cinematógrafo.

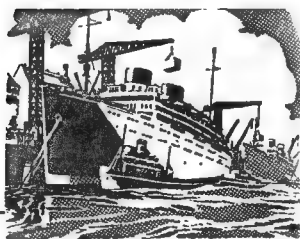
Caudal de aire 42.000 m³/h. Proyectado y ejecutado por "FEBO".

Vista tomada durante las pruebas en nuestro taller.

I N D U S T R I A A R G E N T I N A

LA MAS CALIFICADA SELECCION de especialidades para la construcción

*En defensa de sus intereses
consúltenos antes de preparar
los presupuestos o decidir sus
adquisiciones.*



LO MEJOR
que se importa y
se produce en el
país lo hallará en:

AGAR. CROSS & Co Ltd
BUENOS AIRES - ROSARIO - B. BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA

★

AGAR, CROSS & Co. Ltd.
le ofrece en incomparables
condiciones de precio y calidad:

Mosaicos "Tudor" - Azulejos y
Mayólicas ingleses - Bombas de
todas clases - Artefactos sanitarios
- Ascensores eléctricos - Materia-
les "Eternit" de asbesto cemento -
Techados "Agartech" - Materiales
aislantes "Treetex" - Acondiciona-
miento de aire "York" - Refrige-
ración comercial "York" a Freón -
Maquinaria frigorífica - Pistas de
patinaje sobre hielo - Calefacción
central "Ideal" - Máquinas "Em-
pire" para lavado mecánico de
ropa, motores eléctricos, etc., etc.

DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS METALURGICOS
(S. A.)

TIRANTES P. N.

HIERRO REDONDO

en Rollos y Barras Largas para Cemento Armado
METAL DESPLEGADO

PERFILES para CARPINTERIA METALICA

HERRAJES para puertas, ventanas y celosías

TABLILLAS ARTICULADAS

MAQUINAS y HERRAMIENTAS para
HERREROS, MECANICOS y CONTRATISTAS

CANGALLO 1935

BUENOS AIRES

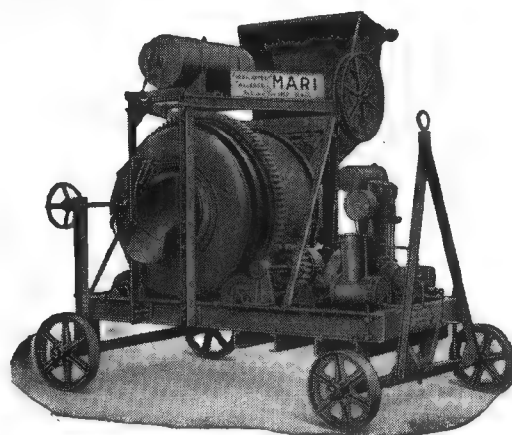
Sucursales en:

ROSARIO
CORDOBA
BAHIA BLANCA
SANTA FE

Depósitos en:

MENDOZA
TUCUMAN
RAFAELA
Sgo. DEL ESTERO
SALTA

Hormigoneras "MARI"



Toda Máquina para la Construcción



TALLERES
MARI

Soc. de Resp. Ltda.

Pte. LUIS SAENZ PEÑA 1835

BUENOS AIRES

Goodlass, Wall & Cia. (Arg.) Ltda. S. A. presenta el cuadro de su familia establecida en distintos centros de la evolución en la industria de pinturas, esmaltes y barnices, vinculados entre sí para garantizar a sus favorecedores en la República Argentina toda su colaboración en el vasto programa que se abre a la industria, al comercio y al gremio de la pintura en general.

Más de 100 años de Tradición en Pintura

PAJARITO

PINTURAS ESMALTES BARNICES

FÁBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



FÁBRICA CERÁMICA
Alberdi S.A.

ESCRITORIO Y ADMINISTRACIÓN
SANTA FE 882 - ROSARIO
U. T. 22936

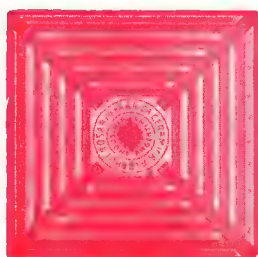
Grandes Fábricas: { ROSARIO (Alberdi)
JOSE C. PAZ F. C. P. (Pv. Bs. Aires)

EMPLEE EN SUS OBRAS

TEJAS Y BALDOSAS

"ALBERDI"

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA



Baldosas
Piso y Azotea - 20 x 20

PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

ADMINISTRACION: SANTA FE 882 — U. T. 22936 — ROSARIO

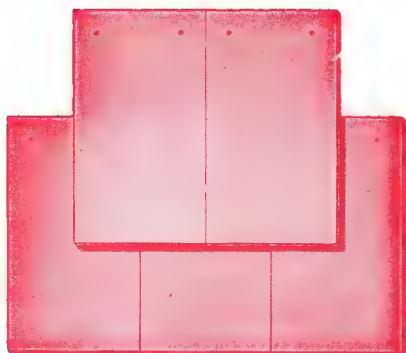
REPRESENTANTE EN BUENOS AIRES: O. GUGLIELMONI

Av. DE MAYO 634 — U. T. 34 - 2792-2793



Ladrillo 15 x 15
para vereda

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO



Tejas
Normandas

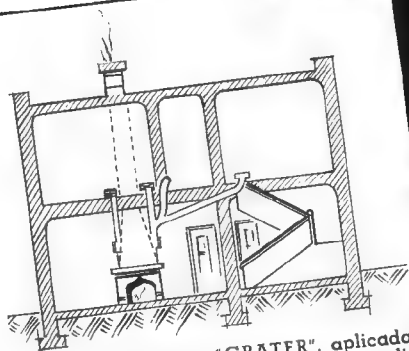


Teja
Colonial

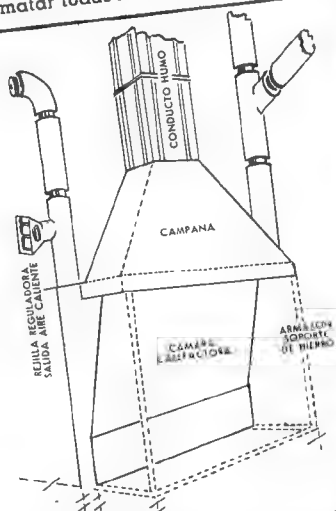


Teja
Tipo Francesa

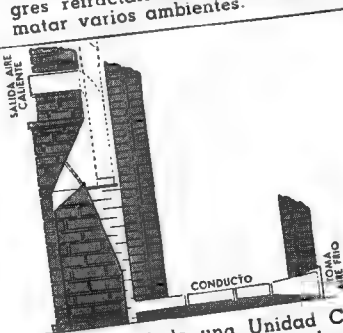
CALEFACCION Y AEREACION PERFECTAS



Unidad Calefactora "CRATER", aplicada a una estufa de hogar abierto para aclimatar todas las habitaciones de una finca.



Unidad "CRATER" antes de ser revestida, compuesta por cámara de calefacción, campana de gases, chimenea y caños de gases refractarios vitrificados, para aclimatar varios ambientes.



Corte transversal de una Unidad Calefactora "CRATER", con su toma de aire exterior, registro de combustión y salida de aire aclimatado.



CON UNIDAD CALEFACTORA **CRATER**

Pat. N° 54935

Suprima, con Unidad Calefactora "CRATER", los inconvenientes del humo y hollín que despiden las estufas de hogares abiertos.

Unidad Calefactora "CRATER", embutida en una estufa de pared, proporciona adecuada calefacción y científica aereación a todas las habitaciones de una casa.

Unidad Calefactora "CRATER" es de sencillísima aplicación y se adapta a cualquier tipo de estufa de hogares abiertos.

Convierta su estufa de pared en un artefacto útil, práctico, higiénico, económico y confortable.

PIDA FOLLETO EXPLICATIVO



CRATER

Un producto de cerámica Benedetto S. A. Ind. y Com.
Avda. Roque Saenz Peña 760 - 1º. piso
U. T. 34 - Def. 7529

Distribuidores: HIERROMAT S. A.
Alsina 659-665 - U. T. 33-4052-4057 - Bs. Aires

ENTREGA INMEDIATA

PIZARRAS BRITANICAS

NATURALES, PARA TECHOS

De las Canteras y Minas de Festiniog
próximamente a llegar de Inglaterra

ANOTE SU PEDIDO CON TIEMPO...
consultando precios, tamaños
a llegar y fecha de entrega

UNICOS AGENTES EN LA ARGENTINA

SWINDON Y MARZORATTI

LAVALLE 310

U. T. 31 - 2199

B U E N O S A I R E S

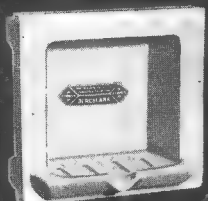
Lo más moderno en sanitarios: **DURCELANA**



Mediante la vitrificación de la porcelana, el establecimiento FERRUM ha logrado producir un excelente material sanitario: DURCELANA. De este modo se ve realizado un definido propósito de superación técnica por una mayor resistencia y seguridad higiénica en artefactos sanitarios. DURCELANA, creación moderna, ha ganado ya las preferencias de los profesionales y se halla definitivamente incorporada a las industrias del país.



IES 1 B - Inodoro "ESQUEL"
aprobado por O. S. N.



A B 11 - Jabonera
sin agarradera.



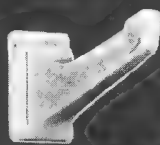
**A F 54 - Porta-
vaso y cepillo.**



**LCL 3 B - Lavatorio
"COLEGIALES"**



**A P 21 - Percha
doble.**



**A P 01 - Percha
simple.**

Y también:

Pedestal "LIMAY"

Inodoro "ATUEL"

Bidet "JACHAL"

Lavatorio "CABALLITO"

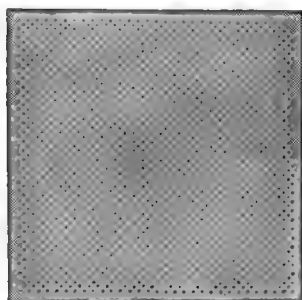
Lavatorio "CIUDADELA"

Mingitorio "TRIA"

Un producto de
FERRUM
Industria Argentina de Metales S. A.

Administración y Fábrica:
ESPAÑA 402 - 600
Avellaneda

Exposición:
CHACABUCO esq. ALSINA
Buenos Aires



NEWALLS
SOUND
PRODUCTS

Paxtiles

absorben el ruido y corrigen la acústica de este cine.

Nunca mejor que hoy se reconoce la importancia de proteger al ser humano contra el exceso de ruidos innecesarios. Permítanos Vd. también que equipemos su edificio con aquello que le es esencial para su confort y para su salud, ya que el proteger está solucionando el problema del ruido, aumentará su eficiencia en el trabajo y su tranquilidad en el descanso. PAXTILES se fabrica con fibra de amianto pura, por lo cual es a prueba de insectos y resistente al fuego. Pueden ser rápidamente colocadas sobre paredes y techos siendo extensivamente usadas en oficinas, bancos, teatros, cines, iglesias, salones públicos, clubs, etc.

Solicite catálogos a

ARNOTT & Co. Ltda.

Paseo Colón 476.— Buenos Aires

Consultor: J. B. ERTOLA

Bmé. Mitre 544.— Buenos Aires

Agentes de:

NEWALLS INSULATION COMPANY

Sucursal de Turner & Newall, Ltda.

WASHINGTON STATION, Co. Durham, INGLATERRA



GARANTIA DE SEGURIDAD

El cemento "SAN MARTIN" se ha identificado a través de los años, en el constante desarrollo constructivo del país. Cuando el profesional lo emplea, sabe que su obra queda protegida por la garantía que le brinda un cemento portland de alta calidad uniforme.

CALIDAD — SERVICIO — COOPERACION


Empleando un cemento portland de alta
calidad se obtiene mejor hormigón

COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND
RECONQUISTA 46, BUENOS AIRES • SARMIENTO 991, ROSARIO

C. E. 100

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

PARAGUAY 1535 * U. T. 44, 3986 * BUENOS AIRES

Fundada el 18 de Marzo de 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1943 - 45)

Presidente
RAUL LISSARRAGUE

Vice-Presidente 1º
ARNOLD L. JACOBS

Vice-Presidente 2º
PABLO E. MORENO

Secretario General
VICTORIO M. LAVARELLO

Prosecretario
JORGE A. CHUTE

Tesorero
RAUL J. MENDEZ

Protesorero
ALFREDO O'TOOLE

Vocal 1º, ANTONIO J. B. VARELA — Vocal 2º, JUAN JOSE DE ELIZALDE — Vocal 3º, EDMUNDO P. FAVERIO — Vocal 4º, ROBERTO J. LETVA — Vocal 5º, MARCELO A. GONZALEZ PONDAL — Vocal Suplente 1º, PEDRO P. LANZ — Vocal Suplente 2º, OSVALDO FORNARI — Vocal Suplente 3º, RICARDO U. ALGIER — Vocal Aspirante Titular, JORGE ORTIZ — Vocal Aspirante Suplente, VICENTE HIPOLITO CANTO.

Delegado de la División Provincia de Córdoba:
JAIME ROCA

Delegado de la División Provincia de Santa Fe:
ERMETE DE LORENZI

Director de la Oficina de Asistencia Jurídica:
Doctor AVELINO QUIRNO LAVALLE

Bibliotecario: CARLOS F. KRAG

DIVISION PROVINCIA DE CORDOBA

Presidente
JAIME ROCA

Vice-Presidente
RAUL BOTTARO

Secretario
RODOLFO AVILA GUEVARA

Tesorero
ARGENTINO VERZINI

Vocal 1º
HORACIO MOYANO NAVARRO

Vocal 2º
NELIDA A. de CIMA

Vocal Suplente 1º
EDUARDO CICERI

Vocal Suplente 2º
ERNESTO SCHUSTER

Vocal Aspirante Tit.
RENE BARZOLA

Vocal Aspirante Supl.
ROLANDO CARRANZA

DIVISION PROVINCIA DE SANTA FE

Presidente
ERMETE DE LORENZI

Vice-Presidente
VICTOR E. RECAGNO

Secretario
JUAN C. DE LA RIESTRA

Tesorero
ERNESTO R. ROUILLON ECHESORTU

Vocal 1º
PEDRO SINOPOLI

Vocal 2º
DOMINGO R'ZZOTTO

Vocal Suplente
MANUEL E. PINEDA

Vocal Asp. Tit.
CARLOS ESQUERRE

Vocal Asp. Supl.
M. A. MENDOZA CASACUBERTA

Asesor Letrado
Dr. JUAN ALIAU

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso * U. T. 33, 2439 * BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1943 - 44)

Presidente
RICARDO SIMON

Vicepresidente
CARLOS A. JAUREGUIBER

Secretario General
ENRIQUE H. MATHARAN

Secretario de Actas
ALBERTO G. LICHTER

Tesorero
FERNANDO E. LANUS

VOCALES:

Por 6º Año: ELIO H. VIVALDI — Por 5º Año: CARLOS A. TRONCOSO MAZA — Por 4º Año: CARLOS M. M'GUENS — Por 3º Año: HUGO BOURDIEU — Por 2º Año: AGUSTIN P. BIANCHI — Por 1º Año: RAFAEL E. MANZANARES.

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

DIRECCION Y REDACCION: PARAGUAY 1535

U. T. 44, JUNCAL 3986

AÑO XXVIII

AGOSTO de 1943

Nº. 272

S U M A R I O

COMITE DE REVISTA

Director

Eduardo J. R. Ferrovia

Secretarios:

Evaristo de la Portilla
y Adolfo Justo Estrada

Vocales:

Roberto A. Champion
Jorge J. de Mattos
Alejandro Maveroff
Mauricio J. Repossini y
Alfredo Villalonga

Delegado de la División
Provincia de Córdoba
Ernesto Arnoletto

Delegado de la División
Provincia de Santa Fe
Emilio Marcogliese

Delegados
del Centro Estudiantes
de Arquitectura

Jorge Ortíz
Bernardo Frumkin

Editor:

Alberto E. Terrot

Suscripciones y Avisos

Administración:
LAVALLE 310

U. T. 31, Retiro 2199
Buenos Aires

Publicación mensual

Suscripciones (Rep. Arg.)
por año, \$ 12.-; por semestre,
\$ 6.-; Exterior \$ 15

- PARTHENON — ACROPOLIS DE ATENAS (GRECIA)
Foto del Arq. Alfredo O'Toole

- CRISIS EN LA UNIVERSIDAD
Editorial

- ✓ ● MUSEO MUNICIPAL BRIGADIER
GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Restauración ejecutada por la Inspección General de Arquitectura
de la M. de la Ciudad de Buenos Aires
Por el Arq. Manuel Augusto Domínguez

- ✓ ● RESIDENCIA EN MAR DEL PLATA
Por los Arqs. Amaya, Lanusse y Pieres

- ✓ ● HOGAR ADELIA MARIA HARILAOS DE OLMOS
Por los Arqs. Luis A. Ruiz Luque y Alberto J. Vedoya

- ✓ ● CASA PARA LA NUNCIATURA APOSTOLICA
Por los Arqs. Luis A. Ruiz Luque y Alberto J. Vedoya

- ✓ ● PARA UNA INTRODUCCION
A LA TEORIA DE LA ARQUITECTURA
Por el Arq. Horacio Moyano Navarro

- ✓ ● ALREDEDOR DEL CODIGO DE LA EDIFICACION
DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Por el Ing. Civil César B. Rocco Perna

- ✓ ● PROYECTO PARA LOCAL MODELO DE SERVICIOS DE
TRANSFUSION DE SANGRE Y PLASMOTERAPIA
Por el Dr. Emilio S. Sammartino

- ✓ ● LA COLABORACION DEL ARQUITECTO
Y EL ESCULTOR EN LOS MONUMENTOS
Por el Arq. Oscar González

- FICHERO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS
- TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA
FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES

La Dirección no se responsabiliza por las opiniones emitidas en los artículos firmados.
Queda hecho el depósito de acuerdo ley 11.723, decreto 71.321 sobre propiedad
científica, literaria y artística bajo el Nº 025774



P A R T H E N O N
ACROPOLIS DE ATENAS (GRECIA)

Foto del arquitecto Alfredo O'Toole
Del Salón "LOS ARQUITECTOS EN LA FOTOGRAFIA ARTISTICA"

CRISIS EN LA UNIVERSIDAD

La intervención resuelta por la Universidad de Buenos Aires a dos de sus Facultades, y la que el Poder Ejecutivo acaba de sancionar casi simultáneamente a las Universidades del Litoral y de Cuyo, han servido para poner de manifiesto profundos males en la enseñanza superior del país. Corruptelas inadmisibles en los plebiscitos estudiantiles, la compra de votos, la venalidad, caudillismo inferior, política del empleo y de la "coima", favoritismo escandaloso en la aprobación de exámenes de algunos que mañana han de tener el control de la salud pública, para pagar parcialidades electorales, es lo que se desprende del informe de un interventor. Incomprensión de la función formadora de futuros gobernantes que tiene la Universidad, en unos, egoísmo e incapacidad de autogobierno en otros. Uso de la tribuna docente para propaganda reñida con los principios constitucionales de la Nación, a cuyo amparo se imparte, en estos; desvíos de las características específicas de la enseñanza a impartir, en consonancia con el medio en que se dicta y para el que se la ha creado, perdiéndose en enciclopedismo difusos, en aquellos.

Tal el cuadro.

Los alumnos de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales se han apresurado a hacer notar, públicamente, el orden en que se desarrolla la enseñanza en sus aulas y la limpieza de la intervención estudiantil en la elección de autoridades y profesores.

Como ex alumnos de esa Casa no podemos menos que celebrar jubilosamente esta juvenil manifestación, admitiendo de inmediato que alumnos de otras Facultades y otras Universidades pueden también honestamente hacerla.

Pero no es menos cierto, que todos, en abstracto, debemos sentirnos afectados por lo que, aunque circunscripto, viene ocurriendo en las Universidades del país.

Ha llegado el momento, es evidente, de mirar de frente el problema y solucionarlo. La misma circunstancia de que se haya hecho publicidad de tan graves defectos, aunque puede producir penosa impresión de momento, establece el deseo firme de las Autoridades y del país, de libertar a la enseñanza superior de los métodos y de los hombres que la usan para fines de lucro y beneficio personal.

Toda la discusión parece haberse entablado alrededor de la ingerencia estudiantil en el gobierno de las casas de estudio. Creemos por nuestra parte, que el problema es menester enfocarlo en todo su aspecto panorámico y de detalle. Y así, la cuestión de la ingerencia estudiantil, es sólo uno de ellos.

Hace veinticinco años que vivimos en el régimen universitario bajo un "slogan": la "Reforma". Y nos hemos dividido en los que estamos con ella y los que estamos en contra de ella. "Extrema izquierda" y "extrema derecha", según la recíproca acusación. Deleznales ambas.

Es hora de adoptar una posición mental diferente, y manejar nuestras inquietudes hacia el mejoramiento de la Universidad argentina libres de prejuicios y de banderías, para que ella pueda cumplir su elevado destino y sintetizar la más alta institución de cultura nacional.

Selección del cuerpo de profesores, con posibilidad de acceso a la cátedra libre, de los capaces; posibilidad de llegar a la Universidad para todos y mejoramiento de los métodos de enseñanza hacia la investigación científica pura; nuevos métodos de elección de los profesores y los cuerpos directivos de la Universidad. Esta es la síntesis de los ya famosos "postulados" del año dieciocho. Cinco lustros de ensayos, han sido suficientes para que todos podamos tener una idea exacta de lo que hay de bueno y generoso en ellos, y de lo que es pura alharaca demagógica y confusionista.



FACHADA PRINCIPAL DEL MUSEO. VISTA DESDE EL PARQUE

MUSEO MUNICIPAL BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA

RESTAURACION EJECUTADA POR LA INSPECCION GENERAL DE ARQUITECTURA DE LA MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Arquitecto: MANUEL AUGUSTO DOMINGUEZ

LA antigua Casaca de la «Chacra Grande» erigida por Don Luis María Saavedra y su esposa Doña Dámasa Zelaya y Salas fué destinada a Sede del Museo del epígrafe de acuerdo a una ordenanza Municipal promulgada por el Dr. Carlos Alberto Pueyrredón.

El Departamento ejecutivo encomendó a la Dirección de Obras Públicas la transformación del edificio, adaptándolo a su nuevo destino. Los estudios fueron realizados por el Arq. Manuel Augusto Domínguez técnico de la Inspección General de Arquitectura y las obras de restauración ejecutadas por la Dirección Autárquica de Obras Municipales.

Respetando en lo posible la Taza original de la Casaca solariega se ajustaron sus lineamientos a las características propias del Período Post-Colonial, época en que la Ciudad deriva hacia la «Gran Aldea». Simpleza de líneas, sobriedad en el moldurado, techumbres de auténticas tejas coloniales elaboradas a mano, rejas de hierro de tipo «Volado» ornadas con la típica «Flor» puertas de tableros destacados, con aldabones y herrajes de hierro batido a martillo y ventanillas con cierres a «Españoleta».

La fachada principal orientada hacia el parque se anima con un pórtico tetrástilo compuesto con columnas rematadas en capiteles simples reducidos a un abaco apeado hacia el fuste por medio de un listel. Los extremos del pórtico están constituidos por dos antas.

Todas las rejas de las ventanas ubicadas bajo la galería anteriormente descripta revisten alto valor histórico, dos de ellas pertenecieron a la casa de la Virreina Viuda, después Montepío Civil, otra es la célebre reja de la «cifra de hierro» que data del año 1817.

Los brazos de la «U» que caracteriza la planta del edificio limitan en tres de sus lados un típico patio colonial entoldado por una glicina centenaria, sobre el cuarto lado ábrese un pórtico de tres arcos cuyo parapeto se ha decorado con pináculos, tan característicos del estilo.

El enlosado del patio y la galería de la fachada principal se ejecutó con ladrillos de 0,30x0,30 colocados a juntas abiertas rellenas luego con mortero aplanado a cuchara. La supresión de algunos muros interiores permitió la habi-

litación de doce salas en planta baja, donde se agrupan las colecciones donadas por el Sr. Zemborain enriquecidas por numerosos aportes particulares y por la muestra de peinetones adquirida al Sr. Gambin, reputada la más importante del mundo.

Completan el conjunto la Sala de objetos Religiosos, «Un Estrado» o «Recibidor» porteño tapizado en Damasco Celeste, las Salas de la Tiranía tapizadas en Damasco Rojo, la colección de Impresos de «Niños Expósitos», «la Sala de la Moda» donde se exhiben trajes de época sobre figuras de cera, la sala de armas y finalmente la de Numismática.

Los locales de Dirección y Administración se han ubicado en un entresuelo hacia la parte posterior del edificio.

La decoración y el montaje del Museo fueron dirigidos personalmente por la Sra. Silvia Saavedra Lamas de Pueyrredón.

Así, a pocos metros de la Avda. Gral. Paz, moderna autovía de tránsito febril se reconocen estos ambientes de nuestro pasado, para cuya evocación no falta el schumerio encendido a diario según la vieja fórmula de Manuelita Sánchez de Terrero.

El hermoso parque de ocho hectáreas antiguo casco de la Chacra grande de Saavedra, franquea su intimidad a los visitantes por el vetusto portón que sirve de acceso al Museo sobre la calle Republiquetas.

PERSPECTIVA DE LA FACHADA DEL MUSEO ORIENTADA HACIA LA AVENIDA GENERAL PAZ



PLANTA BAJA

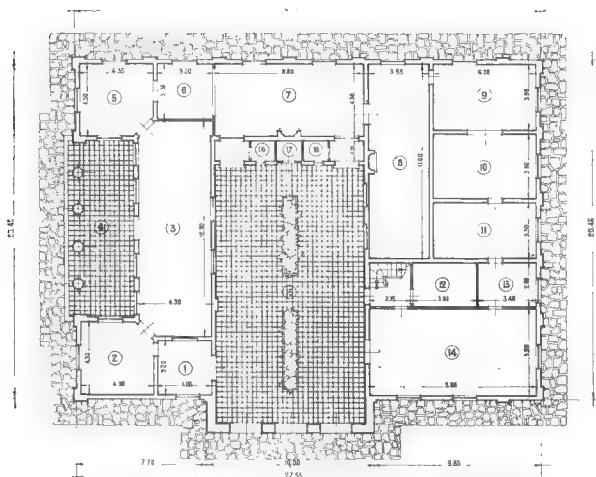
- 1 Sala de objetos religiosos.
- 2 Sala de la platería.
- 3 Salón Brigadier General Cornelio de Saavedra.
- 4 Pórtico de las rejas históricas.
- 5 Galería Zemborain (Sala Alhajas).
- 6 Sala de la tiranía.
- 7 Sala B de la tiranía.
- 8 Sala de los peintones.
- 9 Sala de la imprenta de niños expósitos.
- 10 Sala de la Moda.
- 11 Sala de armas largas.
- 12 Guardarropa.
- 13 Sala Armas (Trabucos y pistolas).
- 14 Sala de numismática.
- 15 Patio colonial.
- 16 Toilett Señoras.
- 17 Sala de primeros auxilios.
- 18 Toilett hombres.

PLANTA ALTA

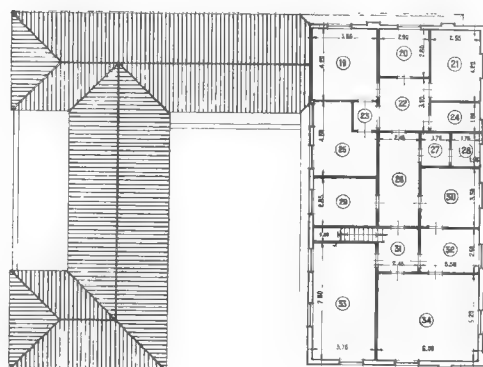
- 19 Dormitorio encargado.
- 20 » »
- 21 » »
- 22 Hall casa encargado.
- 23 Pasillo.
- 24 Baño encargado.
- 25 Cocina encargado.
- 26 Circulación.
- 27 Vestuario administración.
- 28 Baño administración.
- 29 Oficina.
- 30 »
- 31 Hall dirección.
- 32 Oficina.
- 33 Despacho del director.
- 34 Sala de reuniones.



AVENIDA DE EUCALIPTUS-AL FONDO EL PORTON DE ENTRADA.
A LA DERECHA LA FACHADA PRINCIPAL Y PORTICO CON
GARGOLAS DE TEJAS ACANALADAS



PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



VISTA DEL ANGULO DE LAS FACHADAS
LATERAL Y POSTERIOR



«GALERIA DE LAS REJAS HISTO-
RICAS—Techada con tejuelas so-
bre tirantería de algarrobo. La
primera reja de la izquierda per-
teneció a la casa de la Virreina
Viuda. La del frente es la famosa
reja de «La cifra de hierro».



FACHADA POSTERIOR



DETALLE DE UN ANGULO DE LA FACHADA PRINCIPAL. LOS TRABAJOS DE RESTAURACION SE EFECTUARON RESPETANDO LA VIEJA PLANTA DE JAZMIN DEL PAIS QUE CIÑE LA REJA



DETALLE DEL PORTICO DE LA FACHADA PRINCIPAL

EL PARQUE VISTO DESDE EL PORTICO DE LA FACHADA PRINCIPAL





«PATIO COLONIAL»

A través de los arcos se distingue
al fondo la Avenida General Paz



Detalle de la Fachada hacia la
Avenida General Paz. Puede apre-
ciarse el detalle de la reja «Vo-
lada» con techo de albañilería.



VISTA DEL PATIO ENLOSADO CON LADRILLONES de 0.30x0.30. Obsérvense los tinajones que se usaban para recoger el agua pluvial y un farol de alumbrado público del antiguo Buenos Aires.



VISTA DEL PATIO COLONIAL CUBIERTO POR UNA GLICINA CENTENARIA

EL PATIO VISTO A TRAVES DE UNO DE LOS ARCOS DEL PORTICO





«SALA DE LA TIRANIA»
DETALLE DE UN ANGULO

«SALA GENERAL CORNELIO DE
SAAVEDRA»

Reproduce un Estrado o Recibidor
Porteño del Siglo XIX. El mobiliaje
es auténtico de la época, el piano
data del año 1817. El tapizado de
los muros es de damasco celeste.



«SALA DE LA MODA»



«SALITA DE OBJETOS RELIGIOSOS»

El piso es de ladrillos de 0.30x0.30. El techo es una
bóveda de aristas



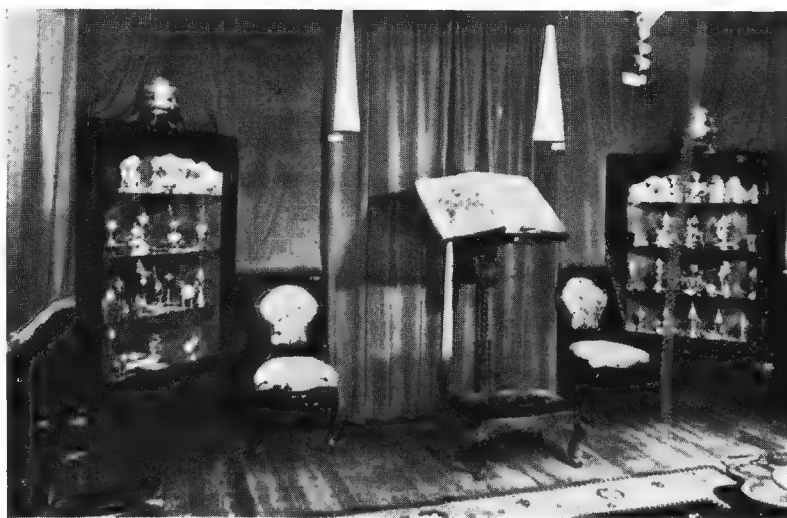
VISTA PARCIAL DE UNA DE LAS SALAS
DE LA TIRANIA



«SALA DE ALHAJAS». La tapicería de los muros se ejecutó en raso. Las vitrinas de exhibición están incluidas en los muros e iluminadas con lámparas fluorescentes. El juego de sofá y sillones taraceado en Nácar, perteneció a Mariquita Sánchez.

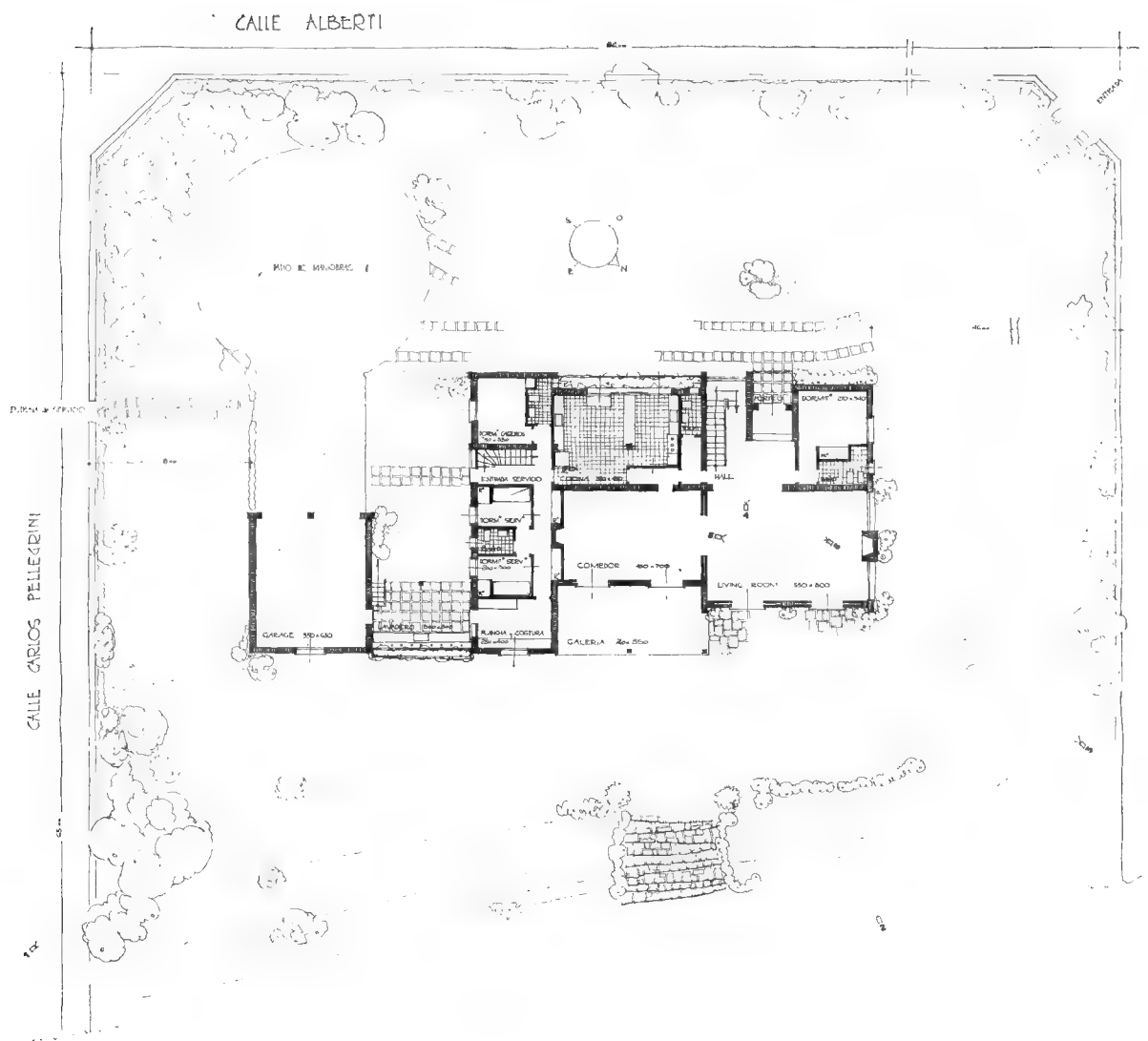
«SALA DE LA PLATERIA»

Los muros están tapizados en damasco azul. Las vitrinas de exhibición y el zócalo se ejecutaron en ébano.



«SALA DE LOS PEINETONES»

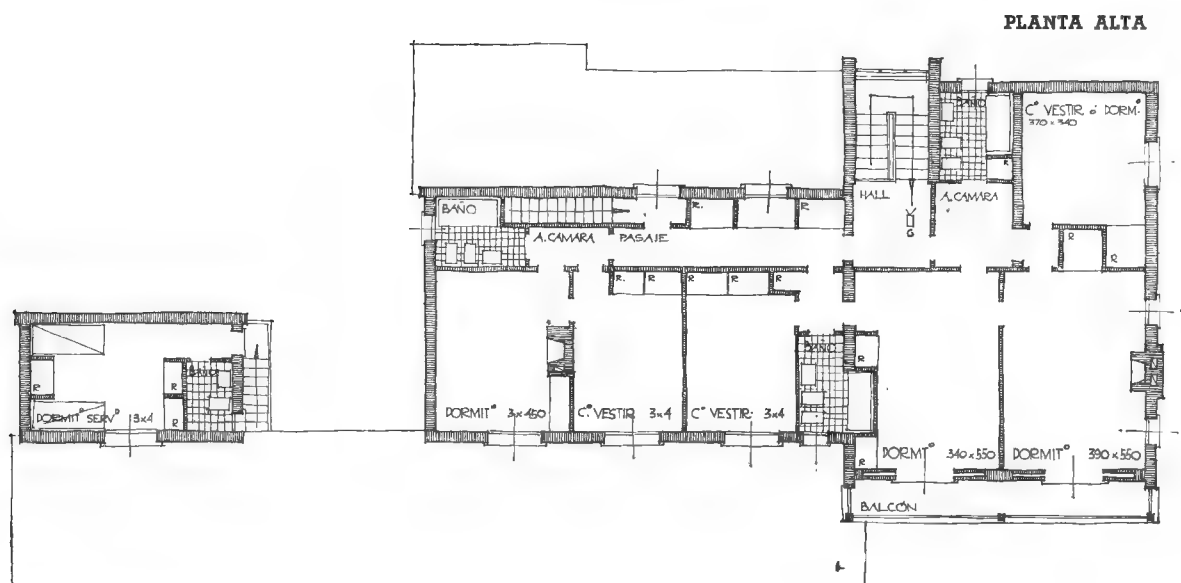
Contiene la colección adquirida al Sr. Gambin, acrecida con numerosas donaciones; está considerada como la más importante del mundo.



PLANTA BAJA

RESIDENCIA EN

Propiedad del Señor Saturnino de Alzaga Unzué





JARDIN DE PANES DE CESPED, ARBUSTOS Y FLORES.
ESCALINATA DE PIEDRAS CON JUNTAS DE CESPED Y
MACIZOS DE FLORES DE COLORES

MAR DEL PLATA

Calle Alberti y Carlos Pellegrini

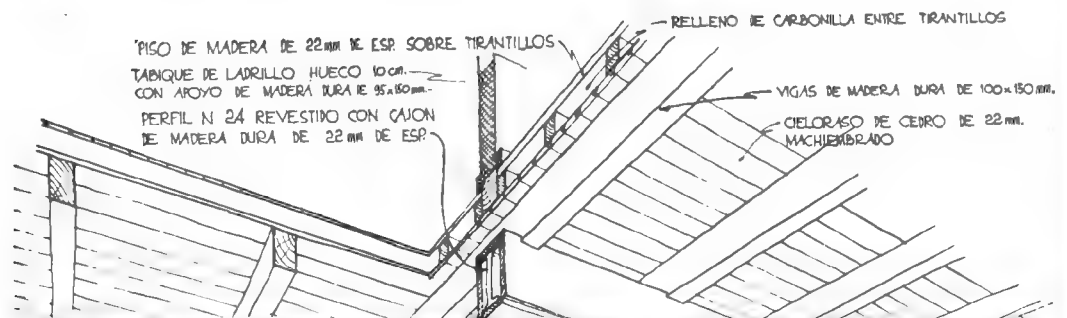
Arquitectos: AMAYA, LANUSSE y PIERES

MURETE DE PIEDRAS AMARILLAS CON
JUNTA BLANCA Y CERCO VIVO DE
« TRANSPARENTE »





Terreno de una manzana. Fachadas en ladrillo aparente blanqueado y en piedra amarilla de la región con junta blanca. Techo de tejas Marsella. Carpintería de madera, pintadas color blanco. Balcón y parantes, galería de madera dura, barnizada. Jardín de pases de césped y escalera de piedra.



Vista desde el living hacia el comedor y hall de entrada. Cieloraso del comedor, armado en metal desplegado, siguiendo la curva de la parte superior de la estufa. La pared de la estufa, es con los ladrillos a la vista y blanqueados. La puerta que separa el living del comedor es de tablillas y corrediza.



Vista del living hacia la chimenea. Piso cerámico colonial de 30x30. Paredes pintadas a la cal. Entrepiso de madera según detalle. Chimenea de piedra amarilla con junta blanca y amplios ventanales fijos con cortinas «Airflow». Puertas al exterior corredizas.



Vista desde el living hacia el hall y puerta de entrada. Piso de baldosas cerámicas coloniales de 30x30 cm. con junta ancha de color negro. Parte entrada de lajas. Paredes del hall de piedra amarilla con junta blanca. Escalera de madera dura. Entrepiso de madera según detalle. Carpintería de cedro y al exterior de madera dura. Ventanal fijo con cortina «Airflow».

Vista de la cocina desde el office. La cocina está separada del office por una mesa de mármol reconstituído igual al piso. Revestimiento de azulejos color crema. Cocina a petróleo, campana para olores de metal desplegado y muebles de madera.



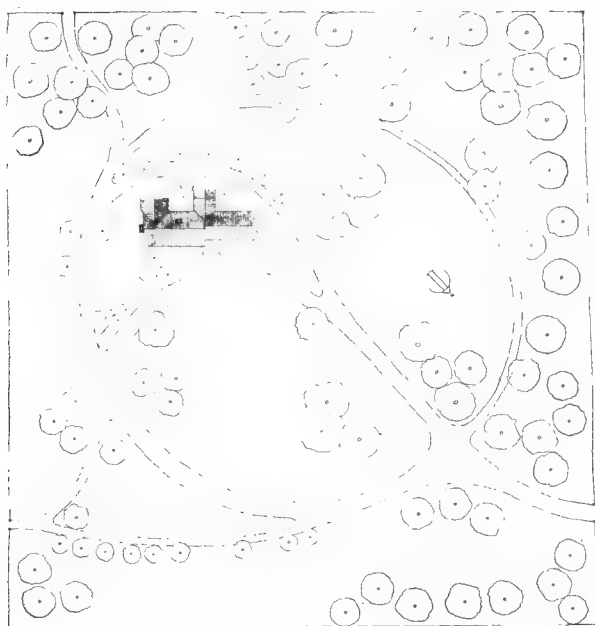


FACHADA PRINCIPAL

HOGAR ADELIA MARIA HARILAOS DE OLMOS

Propiedad de la Caja Dotal—Camino a La Plata, Kilómetro 19

Arquitectos: LUIS A. RUIZ LUQUE y ALBERTO J. VEDOYA



PLANTA DEL PARQUE



HALL DE
ENTRADA

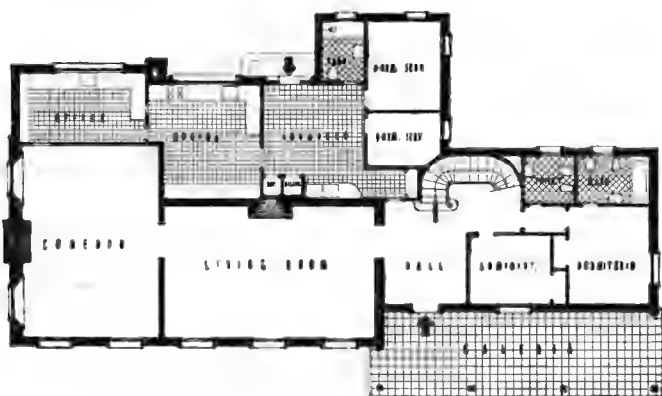


FACHADA POSTERIOR

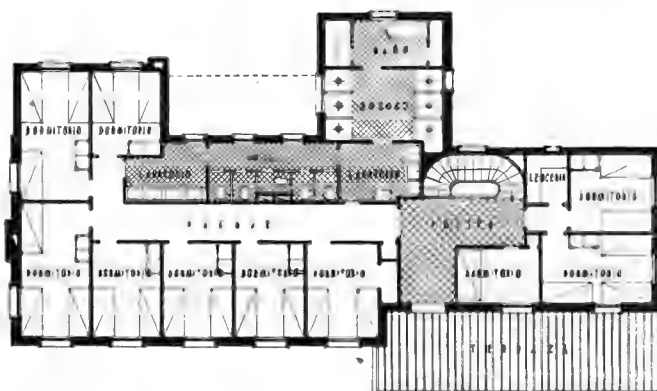


FRENTE LATERAL Y PRINCIPAL

PLANTA BAJA



PLANTA ALTA



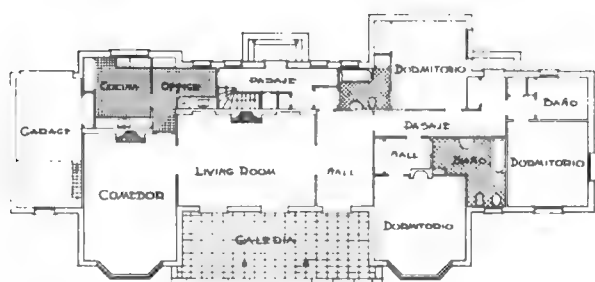
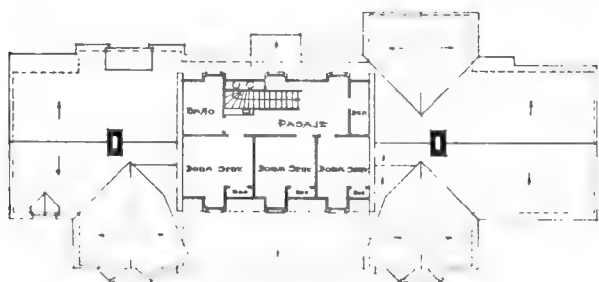
La Caja Dotal que cuenta entre sus afiliadas con un crecido número de empleadas, solicitó la construcción de una casa donde pudieran éstas pasar sus vacaciones. Se pidió dicha construcción fuera hecha con el criterio de una casa de familia con capacidad para unas veintidós afiliadas, distribuidas en dormitorios de distinta capacidad, de una, dos o tres, contemplando distintas situaciones y con servicios sanitarios comunes y un baño independiente lo que constituye la planta alta además de una amplia terraza.

La planta baja tiene la característica de una casa de familia corriente salvo un pequeño escritorio o administración y un departamento para la administradora. Los dos dormitorios restantes y baño corresponden: uno a las personas encargadas del cuidado de la casa en los meses que permanece desocupada, y el otro para una persona de servicio que ayuda en los quehaceres domésticos pues éstos casi todos son realizados por las mismas empleadas.

Próximamente se concluirá la obra con canchas para distintos tipos de deportes femeninos como así también con un gallinero y una huerta para la crianza y cultivo de los alimentos de granja más necesarios. La Caja Dotal, bien conocida por la obra que realiza, aporta con esta casa de descanso un elemento más a su labor de protección y unión entre las empleadas católicas a ella afiliadas.



FACHADA PRINCIPAL



PLANTA BAJA

CASA PARA LA NUNCIATURA APOSTOLICA

Propiedad de la Santa Sede
Camino a Florencio Varela, kilómetro 19

Arquitectos:

LUIS A. RUIZ LUQUE y ALBERTO
J. VEDOYA



FACHADA
POSTERIOR



VISTA HACIA
EL JARDIN DESDE
EL INTERIOR

PARA UNA INTRODUCCION A LA TEORIA DE LA ARQUITECTURA

por HORACIO MOYANO NAVARRO

Arquitecto, S. C. de A.

Profesor de la Materia en la Universidad Nacional de Tucumán

(Continuación del número de Junio 1943)

de la espontaneidad y franqueza del sistema estructural empleado. El carácter del edificio debe manifestarse tanto en planta como en fachada. Entre ambas debe existir una estrecha relación de interdependencia mutua, tanto de conjunto como de parte a parte. La planta debe expresarse en la fachada, y ésta debe crecer sola, espontánea, como el árbol de su semilla, al punto que el experto al contemplar la fachada, pueda deducir con gran aproximación, la distribución interna. Una fachada tiene carácter, cuando acusa la planta francamente. Si, por ejemplo, el edificio contiene grandes recintos, como las salas de una estación de ferrocarril o un gran banco, y ellos no se acusan francamente al exterior, por medio de grandes aberturas, amplios ventanales, se dirá que la fachada no tiene carácter. Si una escuela moderna, que debe tener amplias ventanas, exhibe en cambio, una fenestration de cárcel a celdas, será un edificio falto de carácter, una engañifa arquitectónica. Y el carácter brotará espontáneamente en la composición, casi en forma subconsciente por parte del arquitecto, si éste no acude a soluciones rebuscadas y laberínticas, torturando y deformando los imperativos funcionales o estructurales, que es la manera de eludir la verdad, la solución directa y simple. Una característica de la composición mediocre es su falta de simplicidad tanto en planta como en fachada, y entre las cosas más difíciles de obtener por el proyectista, está el recato y la sobriedad de expresión, sobre todo en fachada. El afán de decorativismo preciosista, de lo pintoresco traído de los cabellos, de la bambalina de ópera, se exhiben en las fachadas embadurnadas de colorete, peluca y rulos, que predigan las composiciones de arquitectos mediocres y de malos constructores a quienes las leyes defectuosas otorgan patente de curso en arquitectura. No se ha dado todavía el caso que estos filibusteros hayan conseguido hacer, una cornisa simplemente recta, un dintel o parapeto que no recorten en forma de raviolos o un panel de muro sin filetes y pespuntos, como la chaqueta de un "cockney" de Londres. Sus decoraciones en zig-zag son interminables: las ubicuas cadenas de letras zetas han substituído para estos señores, so pretexto de hacer lo que llaman con singular desparpajo "arquitectura futurista", todo el sistema decorati-

vo histórico, desde el loto egipcio en adelante. No conciben hacer frente alguno que sea simple, sencillo y directo, sino únicamente fachadas pornográficas.

15) FORMAS PRIMARIAS Y SECUNDARIAS.

En casi toda arquitectura pueden distinguirse dos clases de formas: las primarias y las secundarias.

Formas primarias son aquellas que habiendo sido concebidas en un cierto material, su evolución posterior ha continuado siempre en el mismo material originario, hasta llegar a su culminación. En tanto que, formas secundarias son las que, concebidas en su comienzo en un material dado, han sido luego copiadas en otro de distinta naturaleza. Así, hay ejemplos de formas que, habiéndose originado primeramente en madera, se han imitado después en piedra o vice-versa. Como queda dicho, casi toda arquitectura muestra ambos tipos.

En Egipto, el ejemplo más notable se advierte en las columnas. Las de tipo primario, son las de piedra de sección cuadrada del templo de la Esfinge, que luego evolucionan, siempre en el mismo material, hacia el tipo llamado proto-dórico, con fustes de 16 lados, en las tumbas de Beni-Hassam. Las de tipo secundario, llamadas también fitoformes, que constituyen el tipo característico egipcio, son columnas originariamente concebidas como haces o manojos de tallos de papiro. Fueron más tarde imitados en piedra y coronados con un capitel en forma de flor de loto abierta o cerrada, o de copa de palmera.

En la columna del templo dórico, muchos eruditos creen ver un tipo esencialmente primario, considerándose en cambio, el entablamento del mismo, como una forma de carácter secundario que, originariamente habría sido construída en madera. También se afirma que el capitel jónico es otro tipo morfológico secundario, lo mismo que los capiteles persas tripartitos de la plataforma de Persépolis. En el gótico, Choisy insinúa que el arbotante podría ser otra forma de tipo secundario, proveniente de un simple poste o puntal de madera (Iglesia de Vézelay). Existen muchos otros ejemplos, discutibles o no, pero los mencionados bastan para dar una idea adecuada de que son formas primarias y secundarias.

Dice Warren: "Si bien las más nobles y bellas formas y modos de composición, son resultado generalmente, de formas primarias, acontece que formas secundarias constantemente empleadas, se modifican gradualmente y se moldean en armoniosas relaciones con el nuevo material y con el nuevo modo de la estructura, hasta perder todo vestigio apreciable de su origen y aparecer auténticas en su nuevo papel. Algunas veces, las formas primarias y secundarias se fusionan como consecuencia de un largo período evolutivo. La ingenuidad misma en el uso de formas secundarias por parte de pueblos primitivos, les confiere un cierto interés e incluso un cierto encanto, que falta en cambio, cuando, como ha ocurrido en períodos de decadencia artística, ellas se han usado de manera demasiado deliberada o consciente, como mero exhibicionismo habilidoso o como resultado de simple vacuidad o falta de inspiración (H. L. Warren, "The Foundations of Classic Architecture").

16) LA CONTINUIDAD MORFOLOGICA.

Sean primarias o secundarias las formas usadas en cualquier arquitectura, nunca aparecieron súbitamente, ni nacieron del cerebro del hombre como Pallas de la cabeza de Zeus, provista de todas sus armas. En arquitectura no hay generación espontánea. Toda forma remota o actual es fruto de una larga gestación en las entrañas lejanas del pasado, donde trabajan las raíces morfogénicas que hemos estudiado, hacia el nacimiento de ciertos elementos estructurales u ornamentales que, una vez dados a luz, empiezan a sufrir procesos de modificación gradual, por razones inherentes a la época y lugar.

El descubrimiento de nuevos materiales o de nuevas técnicas, tampoco modifica este proceso súbitamente sino de manera lenta y paulatina. Los nuevos materiales y técnicas, se aplican a la realización de las mismas formas previas ya familiares al hombre, para luego materializarse poco a poco, en otras nuevas que son siempre emergentes de aquellas. Cada forma proviene de otra anterior, y cada conjunto de formas llamado estilo, presenta lo mismo que los organismos biológicos, caracteres dominantes y recesivos. Es decir, elementos morfológicos esenciales a través de toda la evolución considerada, que nunca desaparecen en el curso de ésta, y que a menudo se acentúan y afirman más, como así también, elementos que desaparecen y vuelven transitorios a presentarse. En cambio, y en modo opuesto a lo que acontece en biología, no se observa en arquitectura el fenómeno de las mutaciones bruscas.

Se presenta por otra parte, el hecho de la "convergencia" en que "dos líneas evolutivas de diferente origen, se aproximan y finalmente se fusionan. La forma resultante, lleva improntas parciales de ambos antecesores, pero constituye en sí misma un nuevo tipo. Es por tanto, a menudo imposible asignar un origen único a cier-

tas formas, que en realidad son derivaciones por convergencia de dos o más prototipos previos (Hamlin).

Si bien la arquitectura no ofrece el fenómeno de las mutaciones bruscas, presenta en cambio, el de la "reversión" súbita". La arquitectura del Renacimiento es el ejemplo más notable de reversión súbita.

Ejemplo de carácter recesivo lo ofrece el capitel durante la Edad Media que hacia el final del gótico desaparece casi por completo. Otro tanto acontece con el arco de medio punto y la cúpula, en la misma época. La bóveda nervada, característica del gótico, se elimina casi del todo en la arquitectura posterior, para reaparecer violenta, en las modernas bóvedas de hormigón armado, cuyos arcos parabólicos o de otras formas, constituyen costillas de función estructural similar a la de la nervadura gótica. Es tanto más chocante la similitud de concepción estructural entre el último gótico y la arquitectura arqueada de hormigón armado actual, si se observa que ninguno de los dos sistemas presenta solución de continuidad entre el elemento de soporte y el recubrimiento. Columna y techo se fusionan en un solo elemento, no pudiendo establecerse cuándo termina uno y comienza el otro. Ni la nervadura gótica ni el arco de hormigón se interrumpen en momento alguno y ambos son miembros integrantes esenciales de las dos partes del edificio. Los elementos tectónicos de las dos arquitecturas nacen directamente del suelo y después de recorrer en vuelo ascensional toda la estructura, descienden otra vez hacia aquél por el costado opuesto, para ir a sepultarse de nuevo en la tierra donde nacieron. No se encuentra en toda la historia de la arquitectura, elementos estructurales de igual sentido telúrico, como no sea la columna dórica sin base.

17) APOORTE DE LA INGENIERIA EN EL SIGLO XIX.

Excepto por haberle reconocido la verdadera paternidad del urbanismo moderno, hasta ahora no nos hemos referido al siglo XIX más que para denigrarlo. Empero, cabe señalar que, las concepciones artísticas, científicas, filosóficas, políticas, etc., del siglo pasado, implican una etapa necesaria para llegar a las actuales, y como muy bien lo dice Ortega, si nuestros abuelos no hubieran sido positivistas, hubiéramos tenido que serlo nosotros.

Sin embargo, el siglo XIX que ofrece valores egregios en casi todas las manifestaciones de la cultura, y que ha echado las raíces de movimientos y concepciones que recién hoy están dando frutos, no contribuye apenas a la arquitectura de entonces. Esta centuria marca en realidad un aletargamiento casi total del arte plástico madre, que durante su curso, duerme el sueño de cien años de la bella durmiente del bosque.

Pero he aquí que, mientras ella parece reposar fatigada y exhausta por milenios de continuos y

fué un edificio de diez pisos propiedad de la Home Insurance Company de Chicago según planos de William Le Baron Jenney en 1883. La torre Eiffel, verdadera agoteosis de la construcción en hierro, no puede ser considerada en realidad, como de gran influencia en la estructura de la arquitectura posterior).

A pesar de todo este fecundo movimiento, que tendrá frutos sin precedentes más tarde, sigue hasta esa época existiendo aún un profundo cisma entre la mayoría de los arquitectos y los nuevos sistemas constructivos introducidos por los ingenieros, "cisma que se refleja mejor que en otra parte en el divorcio en que entonces viven la Escuela Politécnica y la Escuela de Bellas Artes de París". Como muy bien lo pone Mr. Giedion: "Fué Rondelet, el técnico cuyo trabajo en el Panteón de París evitó su ruina, quien primero insistió en la necesidad de que las técnicas científicas tuvieran un rol más importante que jugar en la arquitectura. En su discurso inaugural del curso de construcción en la Escuela Especial de Arquitectura en 1816, sostiene que debe permitirse a los nuevos métodos constructivos, mayor influencia en el carácter del edificio que el que hasta entonces se les había concedido. De allí en adelante, el ingeniero poco a poco invade la provincia del arquitecto. Inconscientemente, el constructor durante el siglo XIX, juega el rol de explorador del arquitecto. Los nuevos recursos con que continuamente enrostra a éste, obligan al mismo tiempo al arquitecto, a aventurarse por sendas inexploradas. El constructor derrumba su formalismo artificial y ritualista, maritillando bruscamente a la puerta de su torre de marfil y será en adelante una de las principales funciones de la construcción, proveer a la arquitectura con el estímulo y acicate para un nuevo crecimiento".

Los Pioneers Europeos.—En la lista de arquitectos e ingenieros geniales del siglo XIX que advierten las nuevas formas y sus futuras posibilidades y que echan muchas de las bases de la arquitectura actual, cabe mencionar a Henri Labrousse con las obras ya citadas; a Baltard y Flachat con Les Grandes Halles en París en 1855; Boileau y Eiffel con su estructura de los bazares del Bon Marché; Joseph Paxton con el Crystal Palace en Londres en 1851; Horeau con el Pabellón de la Exposición Internacional de París en 1855; J. Krantz con el del año 1867 en la misma ciudad y De Dion con el de 1878; Cottancin y Dutert con el Palais des Machines en la Exposición de 1889. Henri Van de Velde, Víctor Horta y Paul Hankar en Bruselas; H. P. Berlage en Amsterdam; Otto Wagner y su escuela en Viena; Antonio Sant'Elia en Italia, etc., etc.

Algunos de estos maestros se deleitan en las complicadas formas ornamentales del Art Nouveau, otros en cambio ya prefieren las formas lisas y planas, pero todos ellos han advertido y comprendido que se está gestando algo nuevo, más aún: tienen la convicción de ser ellos quienes lo están dando a luz. Sus construcciones quedarán como jalones en la historia de la arquitectura.

Los Pioneers Americanos.—Dice Giedion que, lo que más llamaba la atención de los críticos europeos en los objetos americanos exhibidos en las exposiciones de Europa de aquel entonces, era la simplicidad y lo funcional de los mismos. Sobre todo, la falta de decoración parece haber sido lo que más chocaba a aquellos cultores del "art nouveau".

En Estados Unidos, en forma casi similar, a la Europa de entonces, no es en la arquitectura suntuaria donde deban buscarse las raíces del nuevo movimiento que más tarde influenciará a la arquitectura posterior, sino en la pequeña construcción doméstica, en la industria y en algunas artes menores (Utensilios, muebles, etc.). En estos se revela antes que en otra parte el factor funcional.

Así por ejemplo en arquitectura doméstica, los americanos descartan a mediados del siglo pasado el sistema estructural de la casa de mampostería que sus antecesores han traído de Europa y lo reemplazan con una originalísima estructura de madera extraordinariamente liviana de un tipo de entramado sin precedentes ("balloon frame") que presagia el futuro esqueleto metálico del rascacielo. Así mismo, desarrollan el recubrimiento de dicha estructura también con delgadas láminas del mismo material ("clapboards") creando un tipo de arquitectura doméstica como también religiosa e industrial, de carácter altamente verdadero y funcional, adaptando en modo completo la tectónica del edificio y su forma general, a los materiales constructivos de la región y al paisaje, en tal modo que las casas parecen nacer de la tierra junto con los árboles.

Lejos de haber sido este sistema constructivo una manera efímera de la época, constituye hoy en día todavía el tipo estructural por excelencia de la pequeña y mediana construcción extra-urbana, al punto que arquitectos europeos de la talla de Neutra la emplean a menudo en sus creaciones. La invención de este sistema es atribuido a George Snow (1797-1870).

"La superficie plana y el muro liso de madera, ladrillo o piedra ha sido siempre un elemento básico de la arquitectura norteamericana" (Giedion).

Al mencionar los "pioneers" americanos, debemos citar en primer lugar a la escuela de Chicago, creadora del rascacielo. Su fundador fué el ya citado William Le Baron Jenney y sus más brillantes continuadores: Louis Sullivan, Holabird, Richardson, Burnham, etc. Ellos son los creadores de la casa colectiva moderna (edificios de oficinas, casas de departamentos, hoteles, etc.).

Según añade M. Giedion: "La importancia de la escuela de Chicago en la historia de la arquitectura se basa en el siguiente hecho: por primera vez en el siglo XIX el cisma entre arquitectura y construcción, entre arquitecto e ingeniero se cierra. Este cisma marcó toda la parte anterior del siglo. Con sorprendente audacia, la escuela de Chicago se atrevió en abrirse paso a través de formas puras que fusionaron la construcción y la arquitectura en una sola expresión idéntica".

De todos los arquitectos americanos de aquel entonces, y de la época actual, no cabe duda que

magníficos alumbramientos, la vieja cultura occidental en Europa y una parte de América, da a luz una nueva criatura, de vitalidad, pujanza, empuje y energía tales, que su aparición y posterior desarrollo, sacudirá hasta los cimientos al viejo y nuevo mundo. Nos referimos a la ingeniería, hija dilecta del siglo XIX, y a su vez, madre de la revolución técnico-industrial que origina un movimiento de integración en la humanidad de mayor alcance aún que los producidos por el movimiento helenístico, el cristianismo, las invasiones bárbaras o el renacimiento.

La influencia de la ingeniería y de la tremenda técnica que lleva aparejada consigo, será universal, y directa o indirectamente dejará su huella en todas las actividades del hombre y de manera especial en la arquitectura moderna.

Gran parte de las estructuras arquitectónicas actuales provienen de sistemas constructivos de finalidad puramente ingenieril, concebidos a finales del siglo XVIII y durante el XIX. Es en verdad la ingeniería de esta época, quien da un sacudón a la arquitectura y la saca de su prolongado sopor.

La Nueva Estructura de Hierro. — (Las fechas, nombre, datos y de manera general, la cronología que a continuación se consignan, están tomados de la reciente obra de S. Giedion, "Space, Time and Architecture").

La introducción de nuevos materiales y técnicas por parte de los ingenieros, marca el principio de la revolución en la construcción. De aquellos, el primero que se presenta es el hierro, que si bien ha sido conocido desde una antigüedad remota, e incluso usado ya por Miguel Ángel en los anillos de la cúpula de San Pedro, recién puede ser usado en forma realmente constructiva después de saberse sobre él algo relativo a su composición química, lo que no ocurre antes del último cuarto del siglo XVIII.

Fué hacia el año 1778 que se construyó en Inglaterra el primer puente de hierro fundido sobre el río-Severn, estructura de 31 metros de luz por 14 de alto y formado por cinco arcos o costillas casi semi-circulares. Luego en 1796, se completó el puente de Sunderland de 72 m. de luz, proyecto del ingeniero norteamericano Thomas Paine, al que se adaptó la forma del arco verdadero de mampostería, a miembros de hierro fundido que actuaban como dovelas. En Francia se construye de hierro fundido el elegante techo del Teatro Francés en 1786, según proyecto de Víctor Louis. Vienen después las famosas cúpulas en el mismo material en el Granero de París en 1811, en el Museo Británico en 1850 y en el Congreso de Washington en 1855.

Entre las construcciones metálicas más importantes de esta época es necesario mencionar los puentes colgantes ejecutados por Sequin en Francia en 1820-30 según modelos norteamericanos previos en cuero crudo y cáñamo y que culminan luego, en el mismo Estados Unidos, con el puente

de Brooklyn en 1868, "constituyendo hoy esta forma estructural de los puentes, a base de una transmisión de esfuerzos a lo largo de un cable continuo y elástico, la forma más extraordinaria y atrevida de los puentes de la actualidad" (Giedion). El puente del Golden Gate en San Francisco, tiene un tramo de 1281 metros de luz libre, o sea la distancia entre la Plaza de Mayo y la del Congreso.

La columna de hierro fundido aparece también en Inglaterra en 1780, reemplazando la de madera en las fábricas de tejidos de algodón y se usa entonces en combinación con piedra, ladrillo y madera. Su importancia se acentúa con la construcción del Crystal Palace en Londres y con los primeros rascacielos de Chicago. Cabe mencionar también al arquitecto Henri Labrouste y sus formas estructurales metálicas auxiliares, en las bibliotecas de Santa Gencieve y Nacional de París hacia 1850 (véase el capítulo "Bibliotecas").

El primer edificio con esqueleto interior totalmente metálico (columnas y vigas en hierro fundido) es la fábrica construida en Manchester en 1801 según planos de Bolton y Watt (el inventor de la máquina a vapor) y es un edificio de siete pisos, siendo el primero donde se usa la viga en forma de I cuyo momento de inercia (la teoría científica de la cual recién se desarrollará más tarde) parece haber sido intuita por Watt.

Aparecen enseguida los perfiles laminados para ferrocarril en 1830 por el americano Robert Stevens seguidos más tarde por los perfiles constructivos en I, laminados en Francia en 1845 por el fundidor Zorés.

La sustitución del muro exterior de mampostería por columnas metálicas, que marca otra etapa, la realiza en New-York, James Bogardus en 1848 en un edificio de cinco pisos. De ese momento en adelante, todos los bazares, depósitos y edificios de oficinas en Estados Unidos, usen este sistema. Bogardus también introduce las anchas ventanas de cristal que anuncian ya, la fachada del negocio moderno con una superficie casi ininterrumpida de ese material. Precisa mencionar también la fábrica de chocolate Menier en Noisiel-sur-Marne en 1872, con fachada casi completamente lisa por Jules Saulnier.

En Estados Unidos mientras tanto, se afianza más y más la construcción del rascacielo. L. S. Buffington de Minneapolis, reclamará más tarde para sí, y al parecer con mejores títulos que otros, el honor de haber sido el verdadero originador del rascacielo en 1880. Según Giedion, Buffington dice haber derivado su inspiración para el rascacielo, de la obra de Viollet-le-Duc, "Lecciones sobre Arquitectura" en la parte donde éste dice: "Un arquitecto práctico podría sin forzarse mucho en ello, concebir la idea de erigir un vasto edificio cuyo esqueleto fuera completamente de hierro, preservando dicho esqueleto por medio de un recubrimiento de piedra".

Sin embargo, el primer rascacielo, no únicamente dibujado en el papel sino realmente construido,

el más grande es Frank Lloyd Wright, hijo eminente de la escuela de Chicago y que hasta el día de hoy continúa siendo una de las más egregias figuras de la arquitectura mundial. El extraordinario mérito del trabajo de Wright fué reconocido ya por los europeos en el año 1910 en que, en Alemania, bajo la dirección del profesor de estética, Kuno Francke, se publicó un trabajo monumental sobre su obra: "Frank Lloyd Wright, ausgeführte Bauten und Entwürfe" (Berlín 1910) seguido de otro libro en 1911.

Wright manifestó siempre su predilección por la arquitectura doméstica, caracterizándose casi todas sus plantas por el tipo cruciforme y la tendencia horizontalista de sus fachadas. Ha construido sin embargo y felizmente lo sigue aún haciendo, este venerable patriarca de la arquitectura, otros numerosos tipos de grandes edificios. Su producción es asombrosa no solo en calidad, cuanto en cantidad.

Wright es el pionero mundial en el uso arquitectural del hormigón armado, habiéndolo llevado, antes que los europeos hasta sus más remotas posibilidades. Sus fachadas lo mismo que sus muros interiores son lisos y planos y "nunca se le ocurrió a Wright ceder a la tendencia europea de aquel entonces de reemplazar la decoración rococó por la del "art nouveau". Wright es una de esas raras excepciones: el arquitecto que se encuentra a la vanguardia del pintor contemporáneo en su visión óptica" (Giedion).

El aporte de los Estados Unidos a la arquitectura contemporánea, no se reduce solamente a haber introducido en ella por primera vez, ciertas formas que contribuyeron a la reconciliación de la construcción con la arquitectura según lo afirma el crítico europeo citado aquí. Es mayor aún el aporte de los americanos por cuanto se refiere a aumentar el grado de habitabilidad del edificio.

La tendencia humanista que inician en la arquitectura los italianos del renacimiento, culmina en verdad, hoy por hoy, en las creaciones del arquitecto norteamericano, quien realiza la preocupación de aquel otro arquitecto protagonista de uno de los dramas de Ibsen cuando dice que no son iglesias o templos lo que quiere construir sino "casas para seres humanos".

La arquitectura de cualquier país de Europa hasta los días anteriores a la presente guerra, no ofrece posibilidad de comparación con la norteamericana por lo que respecta a su habitabilidad, a su confort, a sus comodidades, que es después de todo, el fin primordial de la arquitectura actual.

¿Tendencia utilitarista, materialista, etc.? La arquitectura romana, también lo fué en grado sumo si se la compara con la griega, como así mismo constituye el carácter distintivo de la del renacimiento al cotejarla con la gótica.

Empero, menester es recordarlo, que al lado de este cariz utilitario, exhibe con pujanza sin igual la arquitectura norteamericana de hoy, esa raíz típica de la cultura occidental que Spengler llama "carácter íaustico", uno de cuyos anhelos, según el filósofo es la conquista e incorporación

del espacio en todas sus manifestaciones, anheló que está realizado en el rascacielo norteamericano con mayor fuerza y evidencia que en ningún otro tipo arquitectural moderno, comparable solamente al que encarnaría el puente colgante.

18) EN CUANTO A LA ARQUITECTURA ACTUAL.

Según las premisas establecidas en parágrafos anteriores, las mismas leyes mencionadas, relativas a las arquitecturas históricas, deben haber intervenido en la aparición de las formas de la arquitectura actual. Y sin duda ha sido así, a pesar de la aparente falta de conexión entre ellas y las formas inmediatamente anteriores. En otras palabras, no se quiere decir que las formas lisas, planas, simples y cuasi desnudas actuales, sean producto directo del "art nouveau" de fin de siglo ni cosa que se parezca; pero sí entendemos, que la aparición de las formas lisas de hoy, encaja perfectamente en el ritmo alternado, natural y milenar, que siempre se ha manifestado en arquitectura, desde Egipto en adelante, y en el cual, todos los estilos pasan de la fase llamada clásica a la florida o barroco o, como dice Wolfllin, "de lo lineal a lo pictórico".

Esto se observa ya en Egipto, si se comparan los templos más antiguos, con los de la época Ptolomeica. También cabe observarlo en la transición que se cumple con el paso que da la arquitectura de Grecia al mundo helenístico, del que Roma no es sino la culminación. Se la ve así mismo, en la evolución del gótico desde el período lanceta, a través del radiado hasta agotarse en el flameante. ¿Qué decir del Renacimiento, si comparamos a Brunelleschi, Bramante y San Gallo con Bernini, Borromini y Guarini? Cada manera constructiva u ornamental parecería nacer lineal y morir pictórica, después de pasar por todas las fases intermedias.

¿Estamos asistiendo al alumbramiento de una nueva manera? Parecería que sí. Y una nueva manera que ha sido gestada sobre todo, por la acentuación del factor social en la arquitectura y por la introducción de técnicas constructivas y de materiales radicalmente diferentes de los empleados hasta ahora. La arquitectura de tipo suntuario, preeminente hasta fines del siglo pasado, ha sido empujada y desalojada, diríamos, por la de tipo eminentemente social. Si bien la arquitectura ha sido siempre un arte esencialmente social, se echa de ver al punto, qué se quiere decir al contraponer para distinguir la arquitectura actual de la pasada, los términos suntuario y social. Incluso la arquitectura de tipo individual, la arquitectura del edificio solo y en sí, queda (o debe quedar) subordinada en nuestros días, a la arquitectura de conjunto, a la de la célula social llamada comunidad o municipalidad, a la arquitectura de zonas o regiones que se llama urbanismo, cosa que apenas si se ha tenido en cuenta en épocas anteriores. Esto es fruto del complejo altamente social de las comunidades actuales de Occidente, que lo influencia todo, la arquitectura inclusive.

Las formas lisas, planas y simples de las fachadas modernas, podrían constituir la primera fase clásica o lineal de una arquitectura naciente. O podrían ser manifestaciones de una reacción consciente, contra la fachada "postiche" del siglo XIX, o quizá, simples manifestaciones de verdad en fachada, de los nuevos materiales constructivos (metal, hormigón, cristales, etc.) que por su naturaleza, se prestan sólo a estas formas rectas y planas. Cabe también concebir que ellas sean la revelación plástica de una época preocupada por la economía social y su menosprecio de lo suntuario, para quien al decir de Spengler, sólo le queda en arquitectura, posibilidades de extensión. Nosotros, sus contemporáneos, jamás podremos saberlo a ciencia cierta. Solamente la historia podrá decidirlo.

Lo que sí podemos descartar desde ya, es el absurdo tan generalmente difundido, que la arquitectura actual debe copiar la máquina. La arquitectura por definición, y según ya lo hemos visto, (Taine) no debe copiar nada. La característica específica y diferencial de la arquitectura (y de la música) es la de no ser un arte imitativo. La idea que la arquitectura moderna deba copiar las formas del automóvil, del aeroplano o del barco actuales, es una falacia rotunda. Si hay algo inherente a toda arquitectura, es su estatismo, su inmovilidad, o como dicen los filósofos, su sentido telúrico, su apego a la tierra. Tratar de adaptar las formas esencialmente dinámicas de un avión, de un barco o de un automóvil, a algo tan fundamentalmente estático como es la arquitectura, resulta un despropósito tan evidente, como querer darle forma de avestruz o de camello, según se hace con los árboles en algunos paseos públicos de nuestro país. Después de todo, el camello y el avestruz son máquinas infinitamente superiores al avión o al automóvil.

¿Dónde queda entonces el lema tan frecuentemente repetido por estos mismos señores, relativo al funcionalismo? ¿O es por ventura función propia de la casa, volar o correr por tierra y mar? ¿O será quizá que las formas de la turbina o de la locomotora sean las que deben adaptarse a la habitación?

Se ha tomado el rábano por las hojas, y la confusión proviene probablemente de lo siguiente: mientras durante el siglo XIX nace y toma tremendo impulso la máquina, la arquitectura en cambio, se estanca y se convierte en un mausoleo de momias resucitadas. A fines del siglo anterior y principios del presente, el contraste es por demás singular. Por un lado, la máquina se aparece como algo actual, verdadero, como una vivencia genuina de la época; por el otro, la arquitectura de esos años se ofrece muerta, incluso disecada, falsa, anacrónica y afectada. Y bien, ¿Qué carácter gestativo domina por excelencia en la máquina, tanto de entonces como de ahora? La función. La máquina, desprovista de toda tradición imitativa, por falta de precedentes, marcha derecho a su objetivo, sin preocupaciones estéticas o de otra clase, que no sean

la materialización inmediata de las fórmulas matemáticas que la dan a luz. Las máquinas son los enseres funcionales por excelencia que produce el hombre. Son además, las encarnaciones de verdades matemáticas y científicas, y llevan "per se" esa raíz de belleza inherente a toda cosa verdadera. Por ello es la emoción estética que despierta la contemplación de un avión o de una locomotora aerodinámica.

Por contraste, la arquitectura de esa época, lastrada por un falso tradicionalismo, ofrece el fenómeno opuesto. De ahí que la gente, al comparar ambas expresiones de la misma cultura, deduzca acertadamente, que la arquitectura carece del funcionalismo que tan obviamente presenta la máquina. Pero de manera por demás falsa, concluye que para tenerlo, debe imitar las formas de ésta. Se identifica así, de modo harto falaz, la función de la máquina con la función de la arquitectura. Lo que se siente, es que ambas deben ser, análogamente funcionales; que cada una debe ser la expresión fiel de la finalidad para la que se la construye. Más de esto, a transformar la arquitectura en máquina, hay un abismo.

No es todo: la máquina es funcionalismo puro y simple, en tanto que la arquitectura debe ser así mismo funcionalismo, pero además, alguna otra cosa, y como lo dice muy bien Paul Cret: "La premisa que las consideraciones prácticas, deban ser las fundamentales en la mente del proyectista, y que la belleza vendrá sola, de por sí, como un producto secundario, es la falsedad más grande que se ha enunciado. Las consideraciones prácticas: construcción, planeamiento, selección de materiales, etc., constituyen sólo el trabajo básico, los cimientos. Sobre estos cimientos, el arquitecto podrá levantar una obra maestra, si es artista. Que dichos cimientos deban ser sólidos, nadie lo pondrá en duda, pero una vez colocados, sólo estará realizado la mitad del trabajo. Las culturas se miden por su esfuerzo en elevarse sobre los primeros estadios del utilitarismo. Los mejores modernos teóricos de la arquitectura, así lo han visto; ello está claramente expresado en los escritos de Le Corbusier. Solamente los mediocres y algunos críticos profesionales encuentran placer en ignorar esta parte de la doctrina y citan sólo los "slogans" que parecen contradecirla. Las fórmulas como: "la casa es una máquina para vivir" o "la calle una máquina para circular", han sido elejidos con fines de publicidad, como el evangelio de una nueva fe que un crítico irrespetuoso ha llamado "la máquina para aburrirse", y que ha hecho preguntar a otro: "Si alrededor nuestro todo es máquina, entonces nosotros mismos, ¿Somos máquinas para hacer qué?" (Paul P. Cret).

La casa debe ser algo más que una máquina para vivir, y desde este punto de vista, la caverna decorada de Altamira de los iberos prehistóricos, es más arquitectura que muchas de las construcciones actuales. No sólo de pan vive el hombre.

ALREDEDOR del CODIGO de la EDIFICACION de la CIUDAD de BUENOS AIRES

Por el Ingeniero Civil CESAR B. ROCCO PERNA

Miembro de la Comisión Redactora del Código de la Edificación

Veinte años después de creada la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, en la memoria oficial impresa en 1873, aparecen compiladas las primeras Leyes, Ordenanzas y Decretos destinados a regir algunos aspectos relacionados con la erección y mantenimiento de los edificios particulares. Estas breves disposiciones que dan la sensación de haber sido dictadas para solucionar problemas inmediatos, vienen a constituir andando el tiempo, la piedra fundamental de las sucesivas Ordenanzas de Construcciones que ha tenido la Ciudad. Así en 1890, formando una composición única, de estructura semejante al que hoy está en vigor, conocemos el Primer Reglamento. En 1893 entra a regir el Segundo Reglamento, más amplio que el anterior, pero conserva su fondo y su forma. En 1898, el Reglamento, no constituye ya una Ordenanza única sino que, respetando el molde original, está formado por un conjunto de Decretos y Ordenanzas afines articulados con un cierto orden. Diez y ocho años más tarde, en 1910, con un programa más restrictivo (siempre dentro del mismo marco) nace el Tercer Reglamento que, a su vez, sirve de apoyo al Cuarto y último sancionado en 1928, actualmente en vigencia con el nombre de Reglamento General de Construcciones. Se llega pues, como puede deducirse de esta síntesis histórica a usar hoy igual que 70 años antes, los mismos moldes, el mismo espíritu y el mismo criterio apenas modificado por la acción del tiempo para dirigir la erección de casas plantadas una al lado de la otra sin orden, sin disciplina, sin método cuando ya, habían cambiado los conceptos sobre edificación y sus condiciones higiénicas y sanitarias mínimas, cuando habían cambiado también las ideas que deben presidir la ordenación de la Ciudad. Sin embargo no puede negarse la utilidad dejada por esos Reglamentos que han servido al menos, para conquistar algunos aspectos o pasos necesarios hacia un mejoramiento edilicio; pero, no obstante, esas conquistas son y serán energías derrastradas y no reportarán ningún bene-

ficio, mientras se insista en conservar el mismo camino seguido hasta la fecha.

La Ciudad de Buenos Aires, sea por la causa que fuere, sigue creciendo y desarrollándose sin cesar al compás de su propio impulso, de su propia potencia y diríase, con tanto vértigo, que parece inhibir a los que contribuyen a su engrandecimiento ver con claridad los más complejos problemas que gravitan poderosamente, de un modo funesto, sobre la evolución y la economía general.

Los profesionales encargados de estudiar el Código de la Edificación después de analizar con serena prolijidad los reglamentos pasados y la evolución de Buenos Aires, llegaron a la conclusión que ya no era posible continuar por las sendas antiguas sin comprometer seriamente el futuro de la Ciudad, sobre todo, conociendo de la experiencia ajena, los efectos manifiestamente benéficos proporcionados por reglamentos urbanos integrales a más de un centenar de ciudades extranjeras que se hallaban en peores situaciones que la que se encuentra hoy nuestra metrópoli.

El caos más absoluto imperaba en todos los órdenes del desenvolvimiento físico de los centros habitados y, en nombre del progreso se cometían los mayores desmanes edilicios. Dicho mal, al que nosotros los porteños permanecemos absurdamente uncidos, no debemos esperar para curarlo cuando nos ahoguen los hechos creados por nuestra indiferencia. Las imprevisiones pueden dejar barricas, calles, zonas de la ciudad con una suma tal de inconvenientes, trastornos y errores edilicios que sea, sino imposible, extraordinariamente oneroso repararlos para hacer frente a las necesidades contemporáneas, sin embargo, habrá que arbitrar los medios para solucionar situaciones que hoy, con un pequeño esfuerzo y un poco de comprensión, podemos resolver en primera hora.

Los desastres materiales y sociales que soportaban esas ciudades (evidenciados por la investigación consciente y la estadística cuidadosa), produjeron, como es natural, una justificada alarma

en las respectivas poblaciones. Ello dió motivo a que comenzase a preocupar seriamente la causa de esos males y la manera de oponer una sólida barrera a sus avances. La opinión pública en un movimiento de franca reacción, apremió la búsqueda de soluciones tendientes al mejoramiento edilicio. Este movimiento, dicho sea de paso, tuvo la virtud de modelar una nueva conciencia respecto de las ideas y normas que deben seguirse en el desarrollo físico de los centros habitados. Los planes integrales estudiados, donde se plantearon problemas cuyas soluciones habilmente coordinadas, comenzaron a aplicarse hace alrededor de un cuarto de siglo, trajo resultados que rebasaron los cálculos más optimistas; sirva sino de ejemplo el de algunas ciudades holandesas, varias veces centenarias, con elevados índices de morbilidad, donde la implantación de planes urbanos acarrió un grado tal de mejoramiento social, que hubo necesidad de dismantelar, para dedicarlos a otros usos, varios grandes edificios de hospitales. Contraste penoso con nuestra Ciudad que sin tanta densidad humana, los sanatorios y los hospitales proliferan a causa de una inquietante demanda; que nos envanezcamos del exponente de la técnica y la ciencia alcanzada en materia de sanidad, es justo orgullo, pero en cuanto a su número que aumenta sin cesar, francamente, nos debe preocupar muy en serio.

El Código de la Edificación ofrece a la población de Buenos Aires, por primera vez, la posibilidad de enmendar en forma paulatina y tal vez definitiva los errores cometidos y evitar los que más adelante pudieran cometerse. Ofrece una serie de prescripciones inspiradas en el bienestar general y donde están coordinados los elementos que convienen a la disposición del territorio metropolitano, a la densidad de su población, a su desarrollo funcional, a sus caracteres ya sean estos residenciales, comerciales o industriales. El Código de la Edificación procura iniciar una era de orden y de disciplina edilicia, donde el planteo y la solución de los problemas urbanos sean concordantes, abandonando para siempre la rutina de las aplicaciones defectuosas. Las exigencias o restricciones que contiene están destinadas a llenar impostergables necesidades sociales.

Sin reconocer el vínculo que existe entre el edificio y la ciudad no es posible resolver ningún problema urbano. Esto que acaba de enunciarse parece una paradoja, sin embargo, es dolorosamente exacto. La experiencia ajena, en ciudades extranjeras, confirma esta sentencia. Las soluciones independientes buscadas a problemas o casos aparentemente aislados, nunca consiguieron resolverlos, solo proporcionaron a los males edilicios un breve alivio, que recrudecen después con mayor intensidad.

Desgraciadamente, la Ciudad de Buenos Aires la gran Capital del Sud que dejará de serlo a corto plazo, ha sido la última en preocuparse

de sus propias necesidades en una moderna disposición de carácter urbanístico y en reconocer y aceptar aquel vínculo entre la ciudad y el edificio, punto de origen para resolver todas nuestras dificultades edilicias. En Sud América, hay algunas ciudades importantes que ya han incorporado a sus Códigos de Edificación principios reguladores de su futuro desarrollo. (San Pablo del Brasil - 1934; Santiago de Chile - 1935; Río de Janeiro - 1937; etc.). Para ilustrar mejor sobre la benéfica influencia que ejercen las medidas de previsión en el crecimiento y desarrollo de las poblaciones, citaremos el caso de los Estadounidenses (con el espíritu práctico que los caracteriza), no solo los han adoptado para las ciudades sino que las han hecho extensivas a las áreas de extramuros pues, 45 de los Estados cuentan alrededor de una década, con disposiciones reguladoras en sus respectivos territorios. Esto explica quizá en parte, la potencialidad de aquel país.

El desarrollo de una ciudad en forma racional tiene efectos sorprendentes, es el lógico resultado de una disciplina y una organización que vincula todos sus problemas edilicios ya que, estas características, tienden a satisfacer las verdaderas necesidades de la población.

El Código de la Edificación, establece esos vínculos y esas disciplinas mediante la fijación de un determinado aprovechamiento del terreno en área y en altura y señalando de modo muy amplio los usos y destinos de cada predio. Las restricciones impuestas al dominio privado, demás está decirlo, proporcionan las siguientes ventajas en beneficio de la colectividad: mejoran la higiene, la seguridad y el bienestar general; regulan la densidad de edificación y de la población; aseguran el valor de la propiedad al conservar la unidad de la zona; defienden la industria y el comercio; protegen la vivienda de olores, humos y polvos, proporcionando a los distritos residenciales la tranquilidad que aparece al alejamiento de negocios y fábricas; clasifican mejor los lugares donde se reside y trabaja; permiten la obtención de terrenos apropiados para cada clase de necesidad; permiten el mejor crecimiento de la ciudad; facilitan el planeo de un sistema de vías en que cada calle cumpla su función y proyectar un pavimento según el carácter de su tránsito; simplifican los problemas de limpieza pública, del alumbrado y servicios sanitarios. En resumen, se ordenará la edificación indisciplinada de formas, masas y alturas, se evitarán los inconvenientes del exceso de densidad humana, el tránsito podrá regularse convenientemente y mejorará el estado económico general.

En los años que siguen, queda mucho aún por hacer. Un sagrado deber se impone a la Administración tanto Nacional como Municipal, a los Propietarios, a los Arquitectos, a los Ingenieros y a los Profesionales de todos los órdenes: velar por el progreso edilicio de Buenos Aires.

PROYECTO PARA LOCAL MODELO DE SERVICIOS DE TRANSFUSION DE SANGRE Y PLASMOTERAPIA*

Por el Dr. EMILIO S. SAMMARTINO

Director de la Dirección Municipal de
Transfusión de Sangre y Plasmoterapia

En 1940 el Señor Director General de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública de aquel entonces, nos confiere por Ncta 570 de Mayo 27 la distinción de estudiar y proyectar todos los locales para transfusión de sangre, en los distintos Hospitales Municipales, o adaptar algunos disponibles para tal fin para llevar a la práctica lo dispuesto en la Ordenanza N° 10374 que dispone la creación de un Servicio de transfusión de Sangre en cada Hospital Municipal, Maternidades, Casa Central y elevando a la categoría de Sede Central al Primer y único Servicio Municipal de Transfusión de Sangre ubicado en el Hospital C. Durand. Hemos intervenido hasta el presente en los planos de estos locales en los siguientes Hospitales: Fernández, Argerich, Santojanni, Rawson, Ramos Mejía, Teodoro Alvarez, Zubizarreta, Maternidad Mourás, Casa Central, Salaberry y Durand.

El estudio prolijo que hemos realizado de todos ellos y la experiencia adquirida sobre la construcción de los mismos, nos ha permitido idear este plano que presentamos como modelo para los locales de transfusión de sangre y plasmoterapia, y que aconsejo realizar en los Hospitales Municipales de primera o segunda categoría donde todavía no han sido construídos y en todos los de la República en general que aún no lo posean. Puede ser construído ya sea en forma aislada, o formando parte de un mono-block como lo hemos hecho para los Hospitales Fernández y Argerich.

Las dimensiones generales de este local estarán de acuerdo con la categoría de cada Hospital. Para los hospitales de primera categoría y en general de más de 600 u 800 camas debería ser de diez metros de frente por diez y siete de fondo.

Expondremos en forma breve las principales características generales y especiales de este proyecto de nuestra creación, que serán suficientes para demostrar las necesidades y originalidad del mismo.

Iº) Características Constructivas Generales

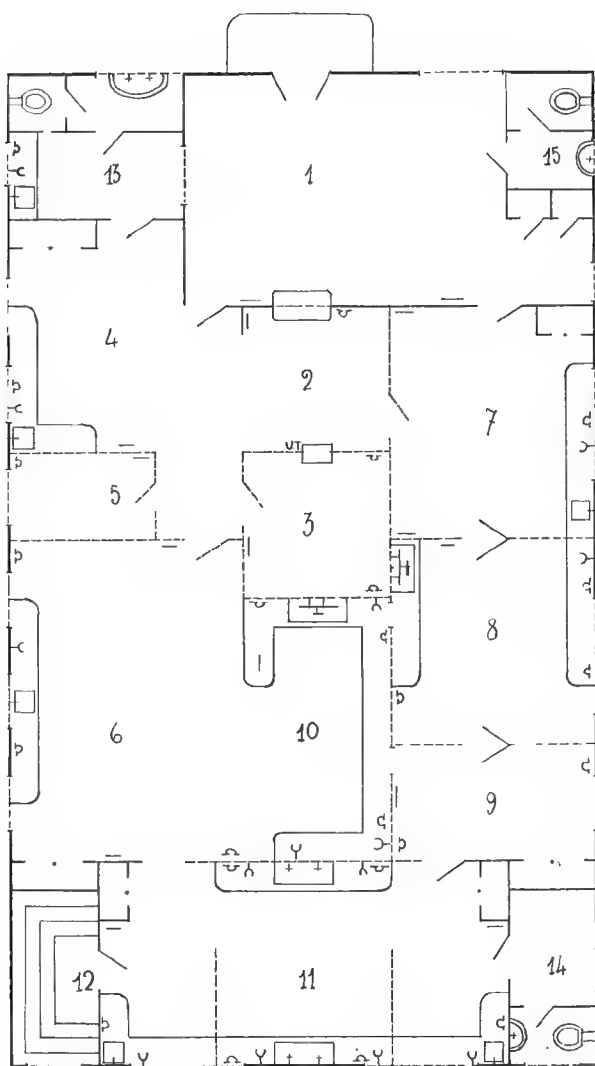
A) Dispone de todos los ambientes necesarios para las distintas actividades que se deben realizar en estos servicios y las comodidades para el mismo y cuya nómina exponemos a continuación con relación al orden numérico del plano:

- 1.—Hall de entrada.
- 2.—Informes, administración.
- 3.—Encargado o Jefe.
- 4.—Compatibilidad sanguínea y extracciones de sangre para análisis.
- 5.—Exámenes clínicos de dadores de sangre y transfusiones de sangre a enfermos internados.
- 6.—Extracción de sangre para transfundir e historial clínico de enfermos.
- 7.—Extracciones de sangre para conservar o preparar plasma o suero.
- 8.—Manipuleo de la sangre y plasma (congelado) conservados.
- 9.—Preparación de plasma desecado.
- 10.—Limpieza, preparación y esterilización del instrumental.
- 11.—Laboratorio de análisis clínicos.
- 12.—Depósito de instrumental, aparatos, etc.
- 13.—Vestuario y privado para el personal mujeres.
- 14.—Vestuario y privado para el personal hombres.
- 15.—Privado para el personal de limpieza y público.

B) Dos salas de extracción de sangre, la primera (6) común para transfundir, y la segunda (7) aséptica para conservar o preparar suero o plasma. En caso de necesidad de que deba hacerse en poco tiempo mayor número de extracciones, cada una de estas salas puede ser dividida por un tabique movable o plegadizo en dos compartimentos.

C) Proximidad o vecindad de todos los ambientes cuyas funciones son convenientes relacionar: 1 con 2; 2 con 3; 2 con 4; 4 con 5; 4 y 5 con 6; 4

(*) Registro de propiedad intelectual 1941: 104589; 1943: 135420.



NOMINA DE LOS DISTINTOS AMBIENTES DEL LOCAL

1 Hall de entrada — 2 Informes-Administración — 3 Jefe — 4 Compatibilidad sanguínea y extracciones de sangre para análisis — 5 Exámenes clínicos de dadores de sangre — 6 Extracción de sangre para transfundir e historial clínico de enfermos — 7 Extracciones de sangre para conservar o preparar plasma o suero — 8 Manipuleo de la sangre y plasma (congelado) conservados — 9 Preparación del plasma desecado — 10 Limpieza, preparación y esterilización de instrumental — 11 Laboratorio de análisis clínicos — 12 Depósito de instrumentos, aparatos, etc. — 13 Vestuario y Privado para el personal mujeres — 14 Vestuario y Privado para el personal hombres — 15 Privado para el personal de limpieza y público. (Croquis del autor).

y 5 con 7; 6 con 10; 6 con 11; 7 con 8; 8 con 9; 10 con 6, 8 y 9.

D) Esta última correlación es de una importancia práctica extraordinaria, pues reúne las salas de limpieza y esterilización con la sala de extracción de sangre para transfundir (6), y manipuleo de sangre y plasma conservados (8 y 9), estos últimos ambientes por intermedio de una ventanilla de 0,30x0,30.

E) Como consecuencia de lo anterior (C y D) existe una adaptación del personal mínimo al máximo de actividades o ambientes.

Encargado en jefe, 3 con 5 y 7.

Primera ayudante técnica 2, con 4 y 6.

Segunda ayudante técnica 10 con 6, 8 y 9.

Laboratorista 11 con 6, 8, y 9.

F) Separación o independencia de los ambientes que deben de estar disponibles para el servicio de guardias (7 y 8 durante las horas de la tarde y de la noche) del resto del servicio de transfusión de sangre.

G) Con excepción de los ambientes: 1, 12, 13, 14 y 15 los tabiques de todos los otros ambientes son de material hasta 1.60 mts. de altura y el resto hasta el techo, de vidrio transparente con el fin que al mismo tiempo que permite una mayor y uniforme iluminación de todos los ambientes, facilita que el encargado en jefe desde su lugar de trabajo (3) inspeccione o controle todo el personal de las distintas secciones del servicio a su cargo.

H) Tres privados con sus respectivos tocadores para las distintas clases y sexos de personas que actuen en este servicio o concurren al mismo (13, 14, 15).

I) Vidrios para las ventanas exteriores translúcidos y antitérmicos e iluminación interior artificial con luz difusa, a excepción de los cuatro últimos locales (12, 13, 14 y 15).

Todas las mesas de trabajo deben ser de azulejos con guarda de metal inoxidable y las que no llevan pileta grande deberán tener pileta con su pico de gas y tomacorriente.

II) Características constructivas especiales de algunos ambientes

A) La ventanilla de la salita de informaciones y administración (2) debe ser análoga a la que hemos ideado para la Sede Central (a tres hojas con amplia repisa hacia afuera y mayor hacia adentro).

B) En la sala de limpieza general (10) y de manipuleo de sangre o plasma conservado debe colocarse en el lugar de las canillas comunes nuestro distribuidor de agua (modelo A y B) con su sistema especial de alimentación y calefones.

C) Las salas asépticas 7, 8, y 9 recibirán aire del exterior, filtrado y purificado por un dispositivo especial.

La salita 8 lleva un sistema de esterilización a Sterilamp u otro mejor.

D) Las ventanillas de comunicación entre el ambiente del encargado en jefe (3) y la sección de informaciones y administración (2) debe ser a doble juego de hojas separadas de 0,25, quedando entre ellas los teléfonos internos y externos.

E) En la sala de compatibilidad sanguínea deberán existir numerosas perchas empotradas en los azulejos para la ropa de los aspirantes a dadores.

F) La salita de exámenes clínicos debe llevar sobre los vidrios de sus paredes laterales y puertas el postigo horizontal.

LA COLABORACION DEL ARQUITECTO Y EL ESCULTOR EN LOS MONUMENTOS

Por el Arquitecto OSCAR GONZALEZ

La Arquitectura, madre de las artes, ha sido y es la llamada a cobijar en su regazo, las artes puramente plásticas.

Desde la más remota antigüedad, la escultura monumental ha estado tutelada por la Arquitectura, de ello nos dan buen ejemplo Egipto con sus obeliscos y grandes templos cuyas columnas se recamaban de grabados; Grecia con sus frontones, frisos y columnas conmemorativas; Roma, con sus arcos de triunfo; el arte Bizantino con sus mosaicos famosos; el Románico y el Gótico con la plétora de su estatuaria hierática distribuida en sus frontis, ojivas, ángulos y pináculos de sus catedrales como ofrendas tumultuosas de su espíritu Místico; el Renacimiento con sus exuberantes manifestaciones de la plástica dinámica, como influenciada ya por la travesía de Colón y los conquistadores del nuevo continente y las riquezas de este suelo ubérrimo, para terminar en el abigarramiento del Barroquismo en los siglos 17-18 y precipitarse languidamente hasta nuestros días, para reaccionar en las formas geométricas, simples y constructivas actuales.

Todo esto se ha ido eslabonando bajo el concepto de unidad de las formas plásticas con las arquitectónicas, aún cuando en cada época, se haya mirado a través de una determinada faceta de las múltiples de este poliedro (el arte).

Como vemos en todas las épocas la colaboración de la arquitectura con las artes plásticas ha sido amplísima y esencial para la concepción de los monumentos y es precisamente ello lo que le da esa categoría de monumentalidad y de unidad a la creación plástica.

A pesar de esta enseñanza en los últimos años del siglo 19 y en lo que va del 20 parece ser que una corriente de separatismo y libertad mal en-

tendida ha distanciado un tanto esta cooperación y es así como entre nosotros especialmente hemos visto campear por su exclusiva cuenta al escultor y al pintor, realizando ya monumentos puramente plásticos o cuadros de caballete; por suerte es auspicioso hacer notar que en estos últimos años una reacción saludable ha orientado nuevamente a escultores y pintores hacia la composición complementaria de la Arquitectura.

Es interesante por cierto, que en momentos en que la Arquitectura se ciñe a formas simples, a planos amplios y volúmenes, equilibrados por su proporción y unidad para expresar con sencillez pero con pujanza el carácter de sus construcciones, la escultura y la pintura le presten su magnífico apoyo a fin de conseguir la obra completa de armonía y belleza observada desde cualquier punto de vista, sean estos los del equilibrio de su forma, de luz o de color, por medio de su proporción en el primer caso, de su sensación de claro oscuro en el segundo y de matiz en el último; por estas mismas razones, es que la escultura debe servirse de la Arquitectura para la realización de un monumento a fin de darle carácter, unidad y valorarlo con la proporción, al servicio de la forma y de la luz; salta a la vista la conveniencia de la íntima colaboración del Arquitecto y el escultor en la realización de los monumentos que las generaciones van dejando a través de las edades para justificación de su capacidad y de su espíritu, y esta conveniencia resulta aún más justificada si se tiene en cuenta que todo monumento es siempre una construcción que debe realizarse con los materiales y los métodos más convenientes para que su ejecución y emplazamiento responda a las mejores características de una obra perfectamente terminada desde el punto de vista constructivo.

ABLANDADORES DE AGUA

LOCKWOOD, & CIA.

ACCESORIOS PARA CALDERAS.

FEBO. ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES.

ACCESORIOS PARA CALEFACCION

COMPANIA SUDAMERICANA DE CALEFACCION Y REFRIGERACION

ACCESORIOS PARA CAMERIAS

JUAN B. ISTILART Ltda.

PIAZZA HROS. S. R. L.

ACCESORIOS PARA REFRIGERACION

COMPANIA SUDAMERICANA

ACCESORIOS

SIDO

ACC

F
FICHERO DE MATERIALES

de la SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

PARAGUAY 1535 - U. T. 44 - 3986

Buenos Aires

ACC

BATO

ADHES

COLIBR

DELLAZO

AEREADORA

LOCKWOOD & CIA.

AERODROMOS (iluminación de)

COMPANIA STANDARD ELECTRIC ARGENTINA

AIRE ACONDICIONADO.

Agar, Cross Co

BERNASCONI & CIA. A.

BROMBERG & CIA.

FEBO. ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES.

AISLACIONES ACUSTICAS

VIDRIERIA ARGENTINA S. A. "V.A.S.A."

AISLACIONES HIDROFUGAS.

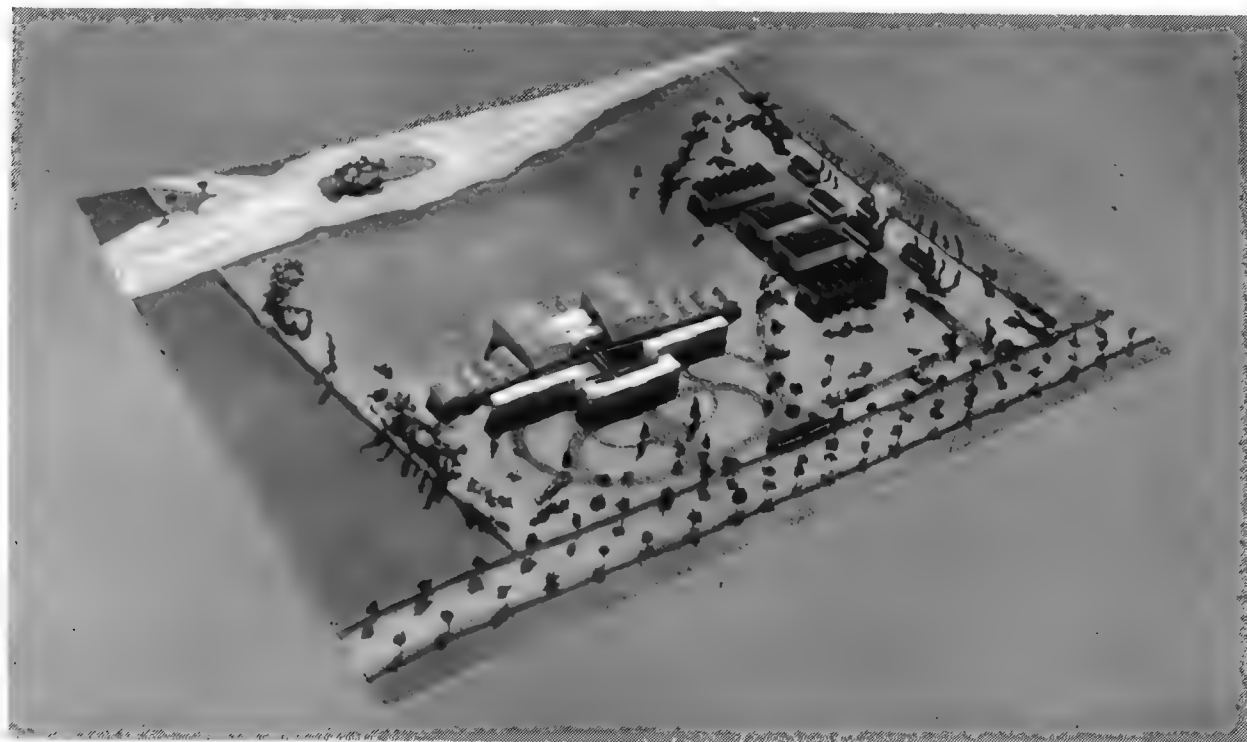
JOHNS - MANVILLE BOLEY. LTDA.

ATSLACIONES SONORAS.

IGGAM S. A. "Acousti Celotex"

JOHNS - MANVILLE BOLEY LTDA

TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES



« MAQUETTE » — VISTA AEREA

ARQUITECTURA SEXTO CURSO — II PROYECTO — TEMA A

Tema: "UN ESTUDIO CINEMATOGRAFICO"

Por el Alumno: Jorge Heinzmann — Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1943

El establecimiento se proyectará, en las proximidades de una ciudad importante, sobre un terreno, más o menos rectangular, de 500 x 500 metros, (medidos en sus medianas) teniendo, por un lado, a un camino general, y, por otro lado, a un pequeño río, con la ventaja de ser propiedad de la empresa el campo situado del otro lado del río.

El conjunto de los edificios a proyectarse ocupará sólo una superficie de unos 90.000,— m², y quedará distante del camino y aislado por una parte de parque arbolada; la composición responderá al siguiente programa:

Entrada: pabellón de portería y control, avenida arbolada, etc.

Administración: (edificio de tres plantas) hall, salas de espera, circulaciones, escaleras, ascensores, toilettes, etc.; oficinas de Dirección y de Administración; servicios comerciales, contratos, compras, etc.; propaganda, ventas, salón de proyecciones.

Estudios: el número de estudios necesarios para la realización simultánea de dos films corresponde a dos grupos de tres estudios como minimum; se preveerán: en dos grupos, dos estudios de 60 x 40 metros, dos de 30 x 20 y cuatro de dimensiones menores, cada estudio tendrá una fosa o piscina, altura libre de 10 a 15 metros por debajo las pasarelas altas, grandes puertas de comunicación y de salida al exterior (para vistas combinadas con el exterior). Los estudios serán separados entre sí por corredores de 5 a 7 metros de ancho y comunicados también con los camarines de artistas, los servicios técnicos y la administración.

Dependencias para los artistas: (en tres plantas) entrada, circulaciones internas, escaleras, ascensores, toilettes, etc.

salón de living-room o de entretenimiento (para los intervalos del rodaje), salón de maquillaje, peluquería; 30 camarines individuales con baño, cuatro grandes camarines comunes, con sus respectivos baños, w. c., para artistas de la figuración y extras, de ambos sexos, (podrán dividirse en dos partes correspondientes a los dos grupos de estudios); gran vestuario general y talleres de sastrería, costura, etc.; Restaurant o salón de bar y lunch, con cocina office, y demás anexos de servicio.

Dependencias para servicios técnicos: a) servicios fotográficos; cámaras oscuras para carga y descarga de las máquinas, laboratorios de revelación, copias en series, lavado y secado de películas, depósito de máquinas, locales de los operadores, salita de proyecciones, etc., etc.; b) Servicio del sonido: registro de y control del sonido, estudio de registro de sonido, etc., etc.

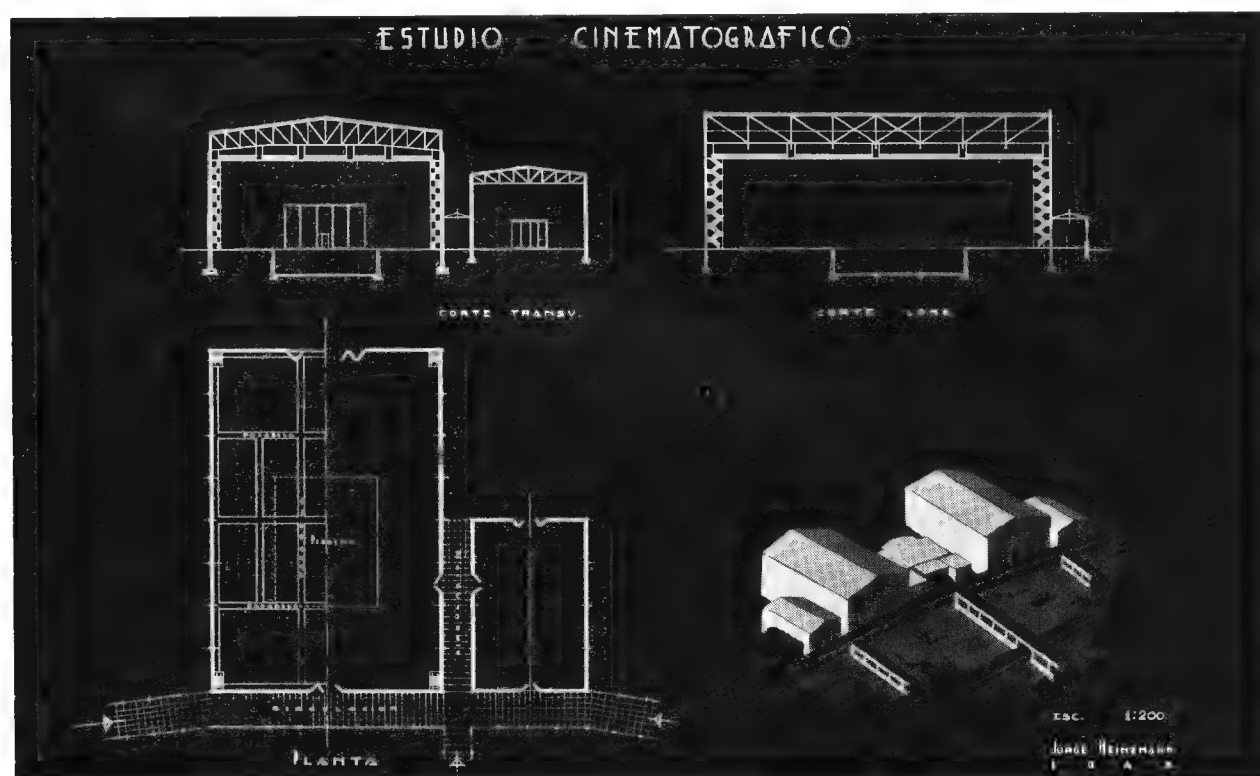
Decorado: (conjunto de unos 15.000 m²) gran depósito de decorados, depósito de muebles y de utillería; talleres de carpintería, yeso-staff, mecánica, taller de decoración con sus estudios para dibujo, proyectos de escenografía y maquettes; depósito de materiales, maderas, etc.

Central eléctrica. Tanque y bombas, servicio de incendio. Pabellón de primeros auxilios. Garage, etc. Gran patio abierto para toma de vistas exteriores.

Se harán: a) para el proyecto, a la escala de 1/500, planta, fachadas y cortes del conjunto, a la escala de 1/100 plantas, fachadas y cortes de partes principales (administración, un estudio, dependencias de artistas). Vista perspectiva. b) para el esquiso, a la escala de 1/1000, planta, fachada y corte perpendicular del conjunto.



PLANTA DE CONJUNTO

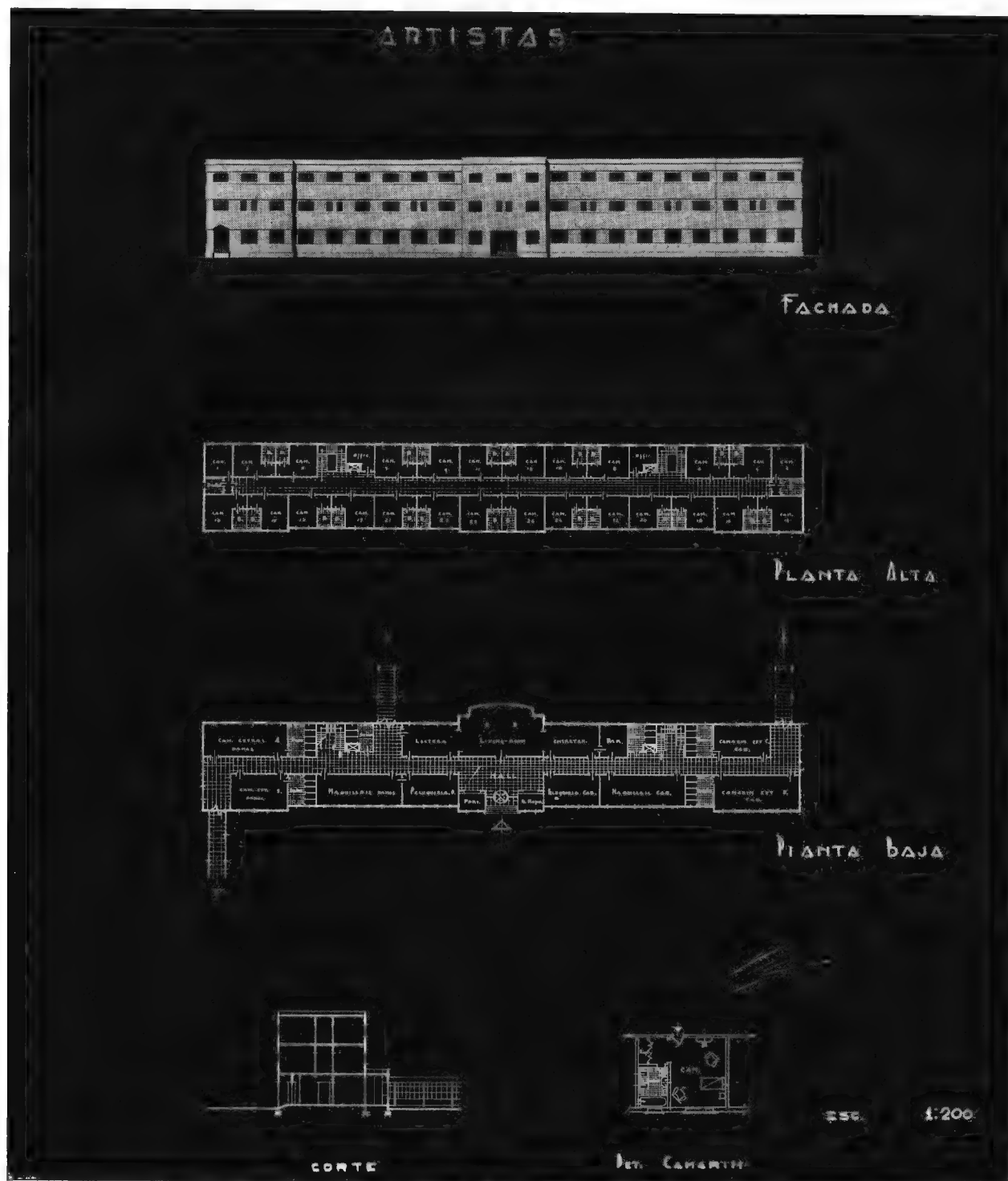


PLANTA Y CORTES

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "UN ESTUDIO CINEMATOGRAFICO"

Por el Alumno: Jorge Meinzmänn — Profesor, Arquitecto: René Karman

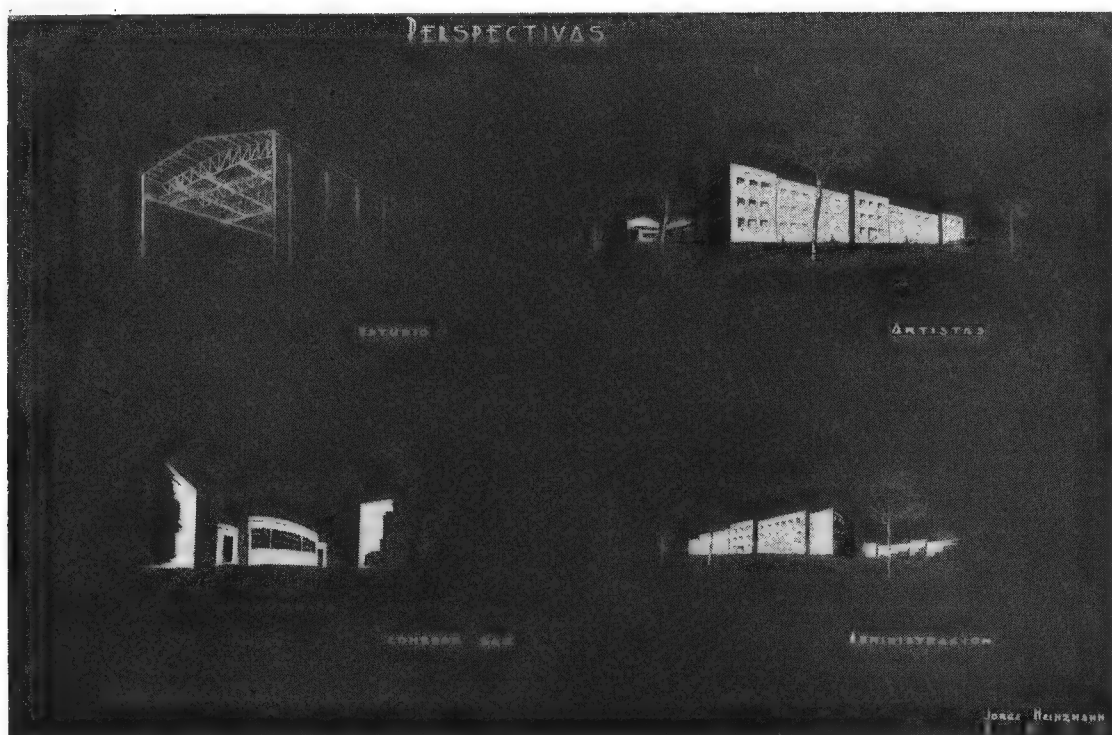


FACHADA — PLANTAS ALTA Y BAJA — CORTE Y DET. CAMARIN

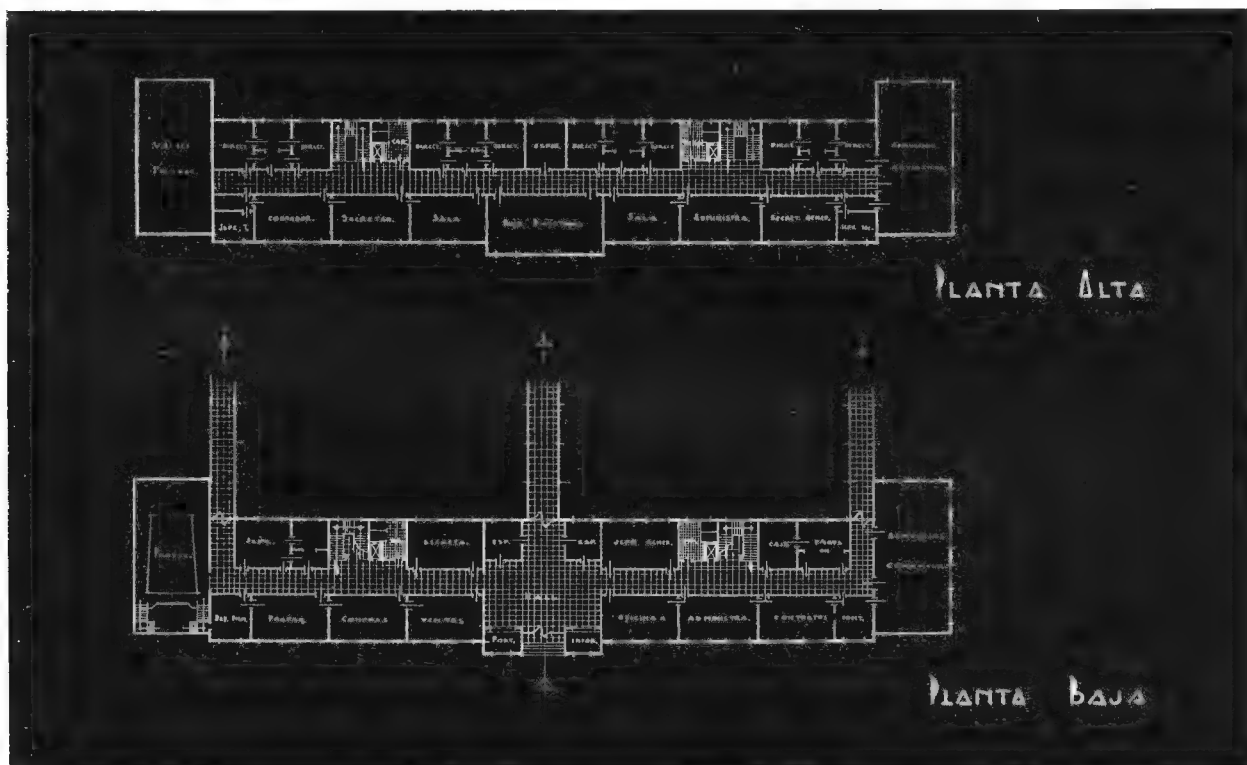
ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "UN ESTUDIO CINEMATOGRAFICO"

Por el Alumno: Jorge Meinzmann — Profesor, Arquitecto: René Karman



PERSPECTIVAS

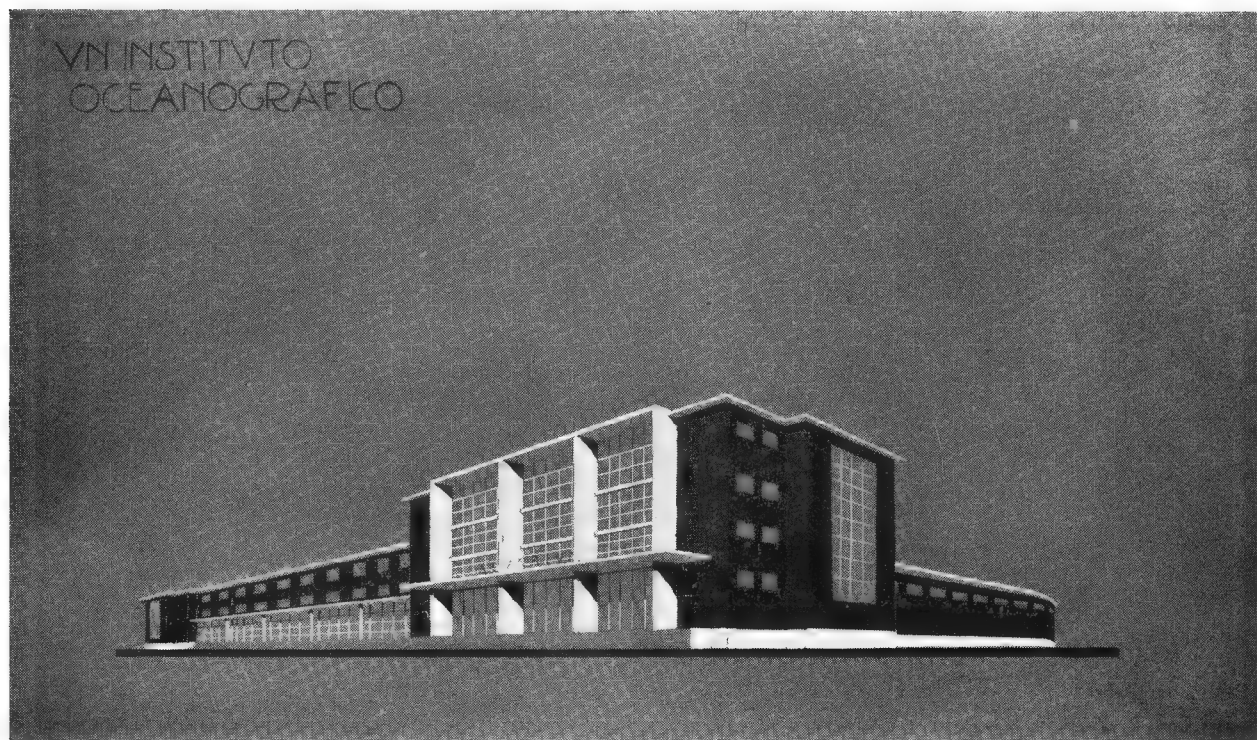


PLANTAS

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "UN ESTUDIO CINEMATOGRAFICO"

Por el Alumno: Jorge Meinmann — Profesor, Arquitecto: René Karman



PERSPECTIVA

ARQUITECTURA SEXTO CURSO — II PROYECTO — TEMA B

Tema "UN INSTITUTO OCEANOGRAFICO"

Por el Alumno: Raúl T. Repetto — Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1943

El instituto se destinará para los estudios físicos y biológicos del mar, de los fondos marinos, estado de sus aguas, y estudio de la flora y de la fauna en las diferentes profundidades, etc.

El establecimiento se proyectará, en la orilla del mar, sobre un terreno rectangular de 70,— por 80,— metros con frente principal a una avenida costanera y el frente opuesto sobre el mar, teniendo en cuenta una constitución rocosa del suelo, y, para nivel de la avenida, una altura de unos 20,— metros sobre las aguas en marea alta. La composición del edificio responderá al siguiente programa:

Subsuelo: Salas de máquinas, bombas, compresores, refrigeración y calefacción de las aguas, filtros, tanques, etc.; locales para recepción y preparación de alimentos de los peces; locales para el personal, roperos, lavatorios y w. c.; depósitos de materiales y combustibles; escaleras y montacargas de servicio.

Piso bajo: a) parte del edificio con 4 plantas: Entrada principal sobre la avenida, hall-vestíbulo, escalera y ascensor, guardarropa y toilette; gran galería para acceso directo al acuario y a un patio central y para exposición de elementos o aparatos de pesca e industrialización de la pesca.

b) parte de planta baja solamente: Galerías del acuario, midiendo un desarrollo longitudinal de unos 100 metros, formadas por un amplio pasaje central con las vidrieras laterales de los estanques de exhibición de los peces, divididos

en secciones correspondientes a las diferentes especies; estos tanques serán servidos por un pasaje de servicio en toda su longitud, por la parte externa o de fondo; la galería del público será mantenida en la penumbra, los acuarios recibirán luz cenital, los pasajes de servicio serán con luz lateral y se comunicarán directamente con el subsuelo por las escaleras y montacargas de servicio; laboratorios (sobre los frentes laterales o posterior) de química, biología, hidroflora, hidrofauna, etc., salas de disección y de preparación; patio central con una o dos piscinas para especies grandes, cocodrilos, etc.; entradas de servicio sobre calles laterales.

1º Pisc: Llegada de escalera y ascensor; salas de exposición para el museo oceanográfico, zoología, cetáceos, invertebrados marinos actuales y fósiles, herbario, etc.

2º y 3º Pisos: Biblioteca-sala de lectura, pequeña sala de conferencias científicas; Directorio con sala de consejo, despacho del Director, secretario y oficinas de administración, toilettes, etc.

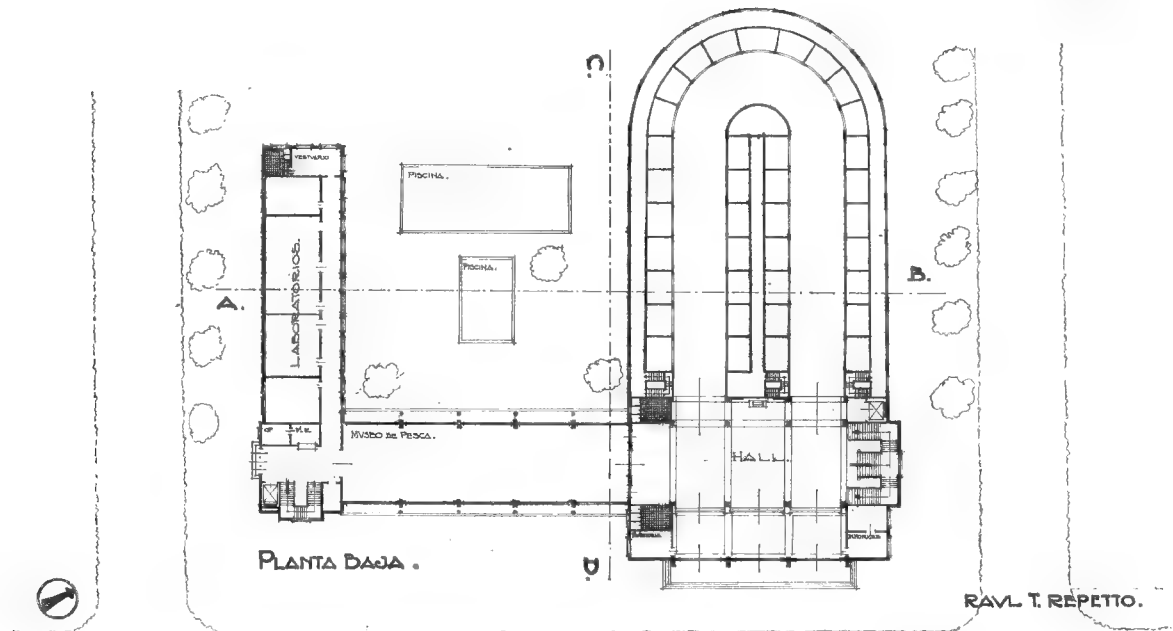
Ultimo piso o azotea: tanques para distribución de aguas.

Se harán: a) para el proyecto; a la escala de 1/200, plantas del subsuelo, piso principal y de las partes de piso alto, fachada lateral y dos cortes perpendiculares; a la escala de 0,0075, la fachada principal, vista perspectiva.

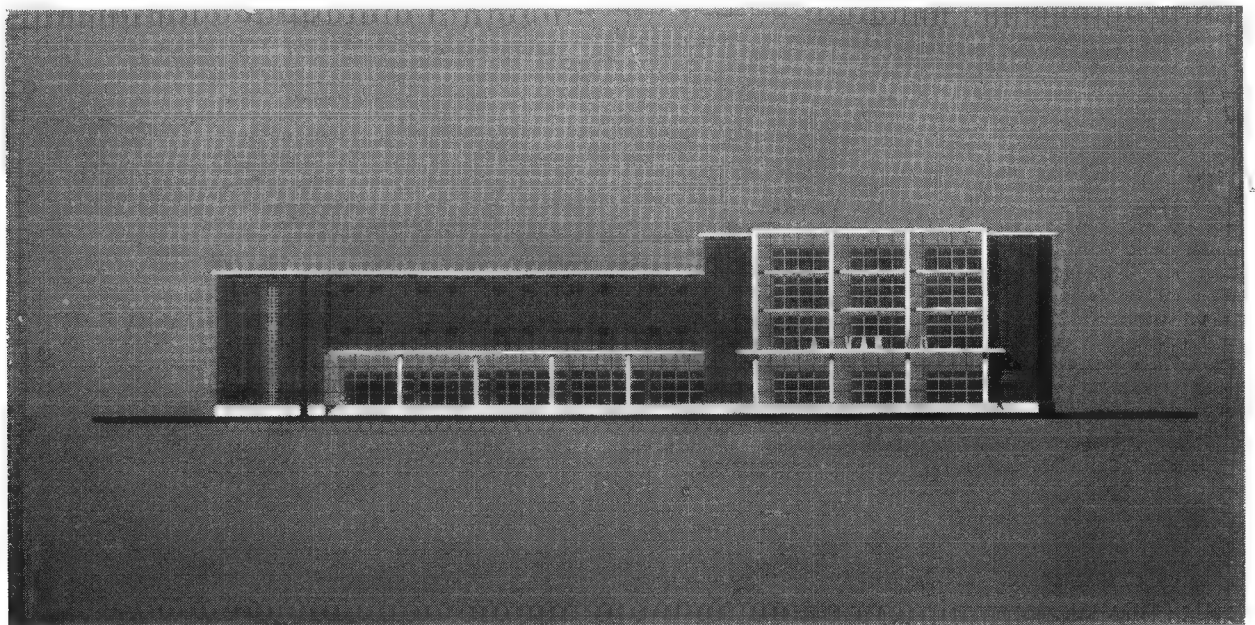
b) para el esquiso; a la escala de 1/400, planta general, fachada principal y corte.

VN INSTITVTO OCEANOGRAFICO.

ESCALA 1:250.



PLANTA



FRENTE

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema "UN INSTITUTO OCEANOGRAFICO"

Por el Alumno: Raúl T. Repetto — Profesor, Arquitecto: René Karman

VN INSTITVTO OCEANOGRAFICO.

ESCALA 4:250.

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

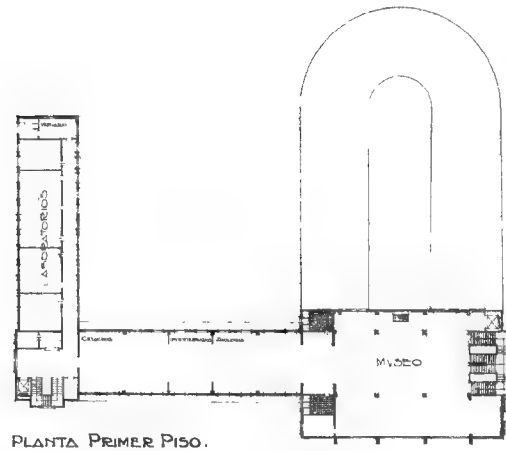
Tema :

"UN INSTITUTO OCEANOGRAFICO"

Por el Alumno: Raúl T. Repetto

Profesor, Arquitecto: René Karman

PLANTA PRIMER PISO



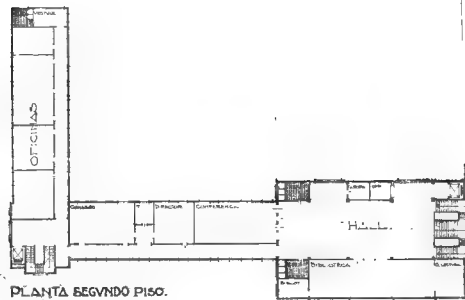
PLANTA PRIMER PISO.

RAUL T. REPETTO.

VN INSTITVTO OCEANOGRAFICO.

ESCALA 1:250.

PLANTA SEGUNDO PISO

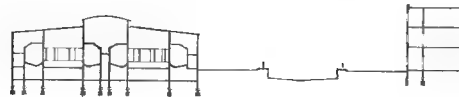


PLANTA SEGUNDO PISO.

RAUL T. REPETTO.

VN INSTITVTO OCEANOGRAFICO.

ESCALA 1:250.



CORTE A-B.


CORTES




CORTE C-D.

RAUL T. REPETTO.

AMBIENTE SANO....

Esa condición indispensable en las habitaciones se mantiene inalterable con la calefacción que proporcionan los radiadores  de hierro fundido, debido a que, como su irradiación no es violenta y no quema el oxígeno, el aire conserva sus propiedades naturales.

Además, la calefacción por medio de radiadores  mantiene una temperatura uniforme, no permitiendo estratificaciones de aire frío a lo largo del piso, por cuanto, tal como lo demuestra el siguiente grabado, el aire frío antes de circular por la habitación es calentado por la irradiación del radiador.



TAMET 
CHACABUCO 132 BUENOS AIRES

Gas

**EL COMBUSTIBLE MAS
CONVENIENTE PARA
TODA CLASE DE
EDIFICIOS**



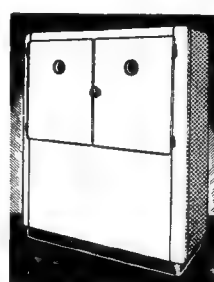
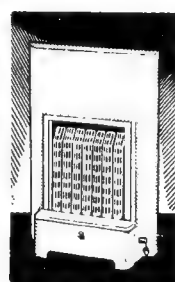
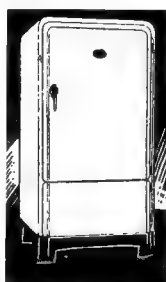
Sr. Propietario: Si quiere inquilinos satisfechos *INSTALE ARTEFACTOS A GAS.*



El GAS es conveniente porque asegura rapidez y facilidad de operación, está disponible a cualquier hora y el control sencillo y eficiente de la llama impide la producción de humo, hollín y residuos, lo que mantiene una limpieza perfecta.

El GAS asegura confort porque suprime todos aquellos esfuerzos, afanes, fatigas y molestias que trae aparejado el uso de cualquier otro combustible.

Teniendo en cuenta las conveniencias que reporta, el confort que asegura y la perfección técnica de los artefactos utilizados, el gas es económico y está al alcance de todos los bolsillos.



COCINA · REFRIGERACION · AGUA CALIENTE · CALEFACCION · SECADOR DE ROPA

COMPANIA PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA.

ALSINA 1169

U. T. RIV. 2091



**CORDONES
FLEXIBLES**
EN ALGODON Y SEDA

SEMA

INDUSTRIA ARGENTINA



- Cemento Portland "LOMA NEGRA"
- Cemento Blanco "ACONCAGUA"
- Cal Hidratada Molida "CACIQUE"
- Agregados Graníticos

LOMA NEGRA S. A.

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 636
U. T. 33, Avenida 1533 BUENOS AIRES
INDUSTRIA GRANDE NACION PROSPERA



JOSE RAMIREZ

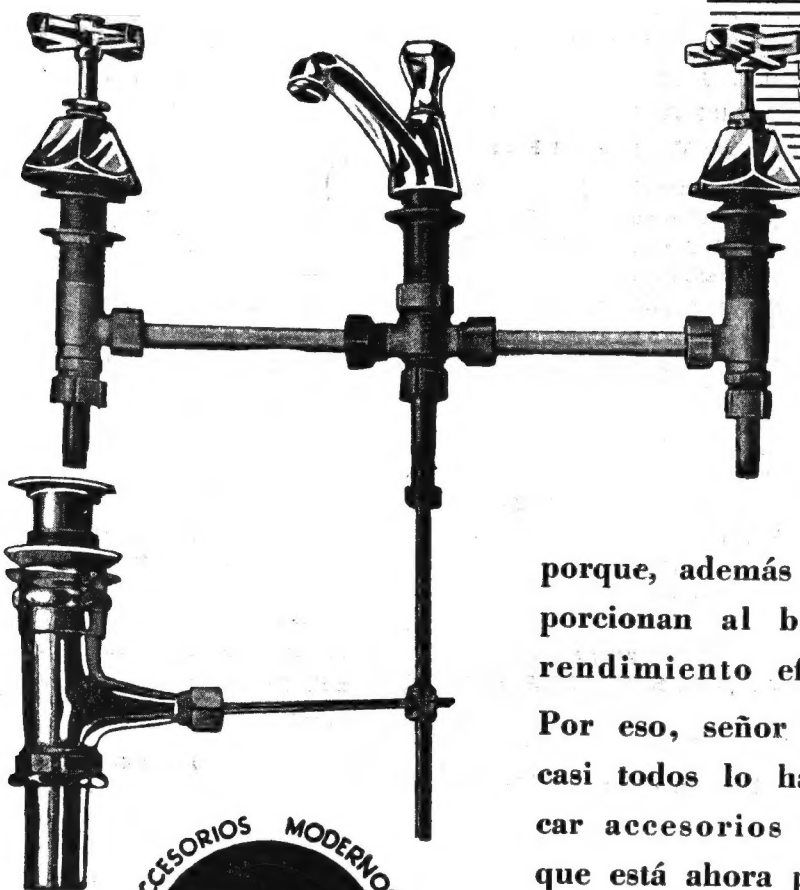
449 - TACUARI - 449
U. T. 38, MAYO 5846
BUENOS AIRES



En esta casa se imprime la
"Revista de Arquitectura"

Amplia SATISFACCION

*rinden los accesorios "L. U.",
cromados, de brillo inalterable,
que no se empaña nunca.*



Las señoras están encantadas cuando los accesorios que prestan servicios en su casa son de la marca "L. U.",

porque, además de la belleza que proporcionan al baño, son garantía de rendimiento eficiente en todo sentido.

Por eso, señor arquitecto, usted, como casi todos lo hacen hoy, debe especificar accesorios "L. U." para el edificio que está ahora proyectando. Entonces, se asegurará un propietario agradecido.



**ESTAN EN VENTA EN LAS
MEJORES CASAS DEL RAMO**

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD

Sociedad Anónima Fundición y Talleres LA UNION, Buenos Aires

**TRATADO MODERNO DE
CONSTRUCCION DE EDIFICIOS**

Por el Ing. R. Schindler
y el Arq. B. Bassegoda

Catedrático de la Escuela Superior
de Arquitectura de Barcelona

Un volumen de 740 páginas y
1024 figuras. Encuadernado en tela.

Precio: \$ 30.— m/n.

**CALCULOS DE CONSTRUCCION
(PRONTUARIO)**

Por M. Company

Para cálculos de anteproyectos
con numerosos ejemplos resueltos.

Obra de fábrica—Estructura de
madera, hierro y hormigón arma-
do—Instalaciones de agua, gas,
electricidad, calefacción y venti-
lación—Datos para presupuestos.

Precio: \$ 74.40 m/n.

**ELEMENTOS DE TEORIA DE LA
ARQUITECTURA**

Por el
Arq. Horacio Moyano Navarro

Ordenada recopilación de con-
ferencias o meras traducciones y
adaptaciones parciales de temas
tratados en revistas o textos ex-
tranjeros; que analiza las princi-
pales y más famosas obras de
los mejores arquitectos contem-
poráneos.

Precio: \$ 10.— m/n.

**NOCIONES DE TECNOLOGIA DE
LA MADERA**

Profusamente Ilustrado
Para el Profesional, el Estudiante
y el Artesano
Por Miguel Alzueta

Contiene la lista más completa
de maderas argentinas, además
de las extranjeras. Trata de las
propiedades técnicas y usos de
cada una. Define las dimensiones
comerciales, con ejemplos de
cálculos de reducción a pies cua-
drados y presupuestos en gene-
ral.

Precio: \$ 5.— m/n.

**COMPENDIO DE HISTORIA
DEL ARTE PRECOLOMBIANO
DE MEXICO Y YUCATAN**

Por Vicente Nadal Mora

Texto encuadernado de 271 pá-
ginas. Con numerosas ilustracio-
nes: plantas arquitectónicas, edifi-
cios, perfiles, detalles decorativos,
esculturas, cerámicas, etc.

Precio: \$ 6.— m/n.

EURITMIA ARQUITECTONICA

Por Angel T. Lo Celso

Un substancioso estudio sobre
la proporción, armonía, y ritmo en
las bellas artes. Presenta esta obra
prologada por el Profesor Juan
Kronfuss.

Editorial «Assandri».

Precio: \$ 8.— m/n.

**PREPARACION — AFINIDADES—
EQUIVALENCIAS y HABILITACION
PROFESIONAL**

Por Agustín Bonavera

Trata las distintas especialidades
de la Ingeniería y Arquitectura

Precio: \$ 3.50 m/n.

Por el Ing. Julio R. Castiñeiras
**Tablas para cálculo de
VIGAS DE HORMIGON ARMADO
sometidas a la
FLEXION COMPUSTA**

**Tablas para cálculo
VIGAS DE HORMIGON ARMADO
a la
FLEXION SIMPLE**

Precio: \$ 4.— m/n. c/ejemplar.

BUENOS AIRES COLONIAL

Por el Arquitecto:
Manuel Augusto Domínguez

Interesante narración histórica,
del primitivo Buenos Aires Colo-
nial. Su urbanización, sus cons-
trucciones, etc.

Precio: \$ 2.— m/n.

**MANUAL PRACTICO PARA EL
DIBUJANTE DE LETRAS**

Por Juan G. Trejo

Resume en forma práctica y
sencilla; el aprendizaje de letras,
a bosquejar textos, avisos, carte-
les, etc. La adecuada distribución
de espacios entre letras y conoci-
mientos afines a las activida-
des publicitarias.

Volumen de 100 páginas com-
pletamente ilustrado.

Precio: \$ 4.— m/n.

**CURSO COMPLETO DE
DIBUJO ARQUITECTONICO**

Por el Arquitecto José Luis Moia
Director del Instituto Tecnológico
Central

Un manual para el aprendizaje
del dibujo arquitectónico por la
explicación breve, y clara de las
reglas y conocimientos prácticos
cuyo ejercicio metódico por el
principiante lo llevará indefecti-
blemente a la maestría.

Un volumen de 244 páginas pro-
fusamente ilustradas. \$ 12.— m/n.

EN VENTA

TERROT

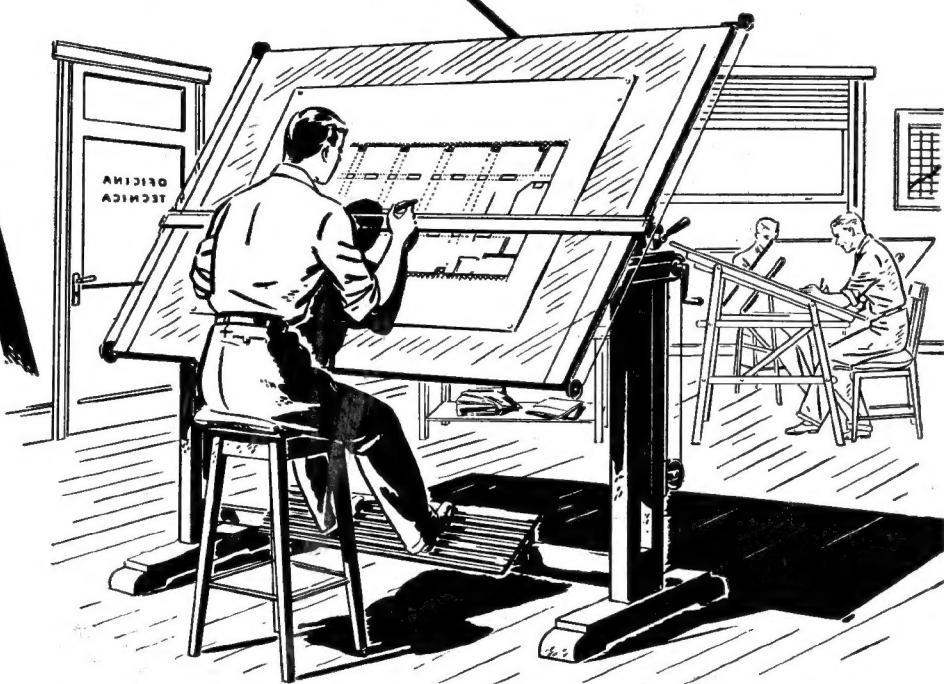
LAVALLE 310
U. TELEFONICA
31, RETIRO 2199
BUENOS AIRES
R. ARGENTINA



EL CAMINO MAS CORTO...

... para resolver segura y rápidamente sus problemas relacionados con la iluminación y demás aplicaciones de la electricidad en las obras confiadas a su pericia, Sr. Profesional, es consultar a los especialistas.

Nuestra Oficina de Asesoramiento le brinda la cooperación de su personal técnico especializado. Desde la primera oportunidad que Ud. nos presente, comprobará la conveniencia de utilizar ese servicio gratuito.



COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pte. R. Sáenz Peña 812
Oficina N° 112

U. T. 34, Defensa 6001
Internos 5 y 20



MINISTERIO DE GUERRA

PROYECTO: DIRECCION GENERAL DE INGENIEROS

WAYSS Y FREYTAG
EMPRESA CONSTRUCTORA



EDIFICIO EQUIPADO CON

Rolex

DE FAMA MUNDIAL

TANQUES SANITARIOS PARA INODOROS